

DRAUGAS

LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWS

ANTRADIENIS – TUESDAY, AUGUST – RUGPJŪČIO 27 2013 • Vol. CIV Nr. 101 Kaina 1 dol.

4545 WEST 63rd STREET
CHICAGO, ILLINOIS 60629

PERIODICALS

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 08-26-2013

Į Amerikos lietuvių šlovės muziejų priimti pirmieji garsūs tautiečiai



Iš kairės: LR gen. konsulas Čikagoje Marijus Gudynas, John C. Unitas, Rūta Lee, Dick Butkus ir vakaro rengėjas Jon Platakis.

Jono Kuprio nuotr.

Rugpjūčio 24 dieną, Pasaulio lietuvių centre Lemonte į Amerikos lietuvių šlovės muziejų (National Lithuanian American Hall of Fame) buvo „išventinti“ pirmieji nariai: tai Hollywoodo žvaigždė Rūta Kilmontytė-Lee ir žymūs Amerikos futbolininkai Dick Butkus bei Johnny Unitas (Jonaitis). Pastarąjį renginyje atstovavo jo sūnus John C. Unitas. Garsieji lietuviai vakare buvo pagerbti ir apdovanoti National Lithuanian American Hall of Fame žymeniu, įvertinančiu jų veiklą.

Renginio nuotraukų galerija – 5 psl.

ŠIAME NUMERYJE:



„Draugas“ + „Facebook“ =
Draugaukime! – 2 psl.



Tas, kuris bijo juoko,
nemėgsta tiesos – 6 psl.

DRAUGAS

Mano laikraštis
nuolatinis,
patikimas,
mus rišantis.



Penkiakovininkai

L. Asadauskaitė ir J. Kinderis – pasaulio čempionai!



L. Asadauskaitei ir J. Kinderiui – pasaulio čempionato auksas.

EPA-ELTA nuotr.

Kaohsiung (ELTA) – Lietuvos penkiakovininkė Laura Asadauskaitė Taivane vyksiamame pasaulio šiuolaikinės penkiakovės čempionate iškovojo aukso medalį.

29-erių metų Londono olimpinių žaidynių čempionė finale surinko 5,312 taškų. Ji po trijų rungčių buvo 19-ta.

L. Asadauskaitė fechtavimo rungtyje buvo 14-ta, plaukime – 19-ta, jojime – 21-a, o bėgimo ir šaudymo varžybose – pirma. – 2 psl.



Lengviau yra nupinti vainiką, negu rasti jo vertą galvą. – J. W. Goethe

REDAKTORĖS ŽODIS



„Draugas” + „Facebook” = Draugaukime!

VAIDA LOWELL

Prieš gerą dešimtmetį analizavau temą apie televizijos ateitį. Remdamasi žinovų spėjimais tuomet drįsau kelti hipotezę, kad televizija, kaip reiškinys, laikui bėgant pamažu išnyks, tačiau išlaikys savo funkcijas kitais būdais. Šis spėjimas įgyja pagreitį. Ar kas galėjo patikėti, kad televizijos laidas kadaise žiūrėjus tvarkaraščio numatytu metu per televizoriaus ekraną, ateityje bus galima žiūrėti delno dydžio prietaisuose bet kuriuo paros metu?

Spaudos skaitytojų įpročiai taip pat keičiasi. Trečiabangiai, užaugę naujų technologijų apsuptyje, informacijos ieško interneto tinkle, kompiuterių, mobiliųjų ir planšetinių skaitytuvų ekranuose, ir tik išimtiniais atvejais – tradicinio pašto dėžutėse. Analitikai pranašauja, kad laikui bėgant tradicinė spauda ir knygų leidyba persikels į elektroninį formatą.

Informacijos amžius prieš beveik dešimtmetį visuomenei metė naują iššūkį – socialines medijas. Į kasdienybę jos skverbiasi vis dažniau girdimais pavadinimais „Facebook”, „Twitter”, „Pinterest”.

Pamenu pernai rudenį Maine valstijoje įvykusį 4 balų pagal Richterio skalę žemės drebėjimą. Toks gamtos reiškinys šioje Amerikos dalyje buvo visiškai netikėtas. Buvau šio įvykio liudininkė – driokstelėjo baisus triukšmas ir namas sudrebėjo tarsi lėktuvas būtų nukritęs ant stogo ar rūsyje būtų sprogęs kuro katilas. Išbėgus į kiemą visi kaimynai dalijosi ta pačia istorija ir trūkčiojo pečiais, nežinodami, kas įvyko. Mobilieji telefonai dėl staiga apkrautų tinklų neveikė ir paskambinti kam nors buvo neįmanoma. Net į galvą nešovė išjungti televizorių ar radijo imtuvą. Pirmiausia apsilankiau „Facebook” tinkle pasidalinti su draugais šia neįprasta patirtimi, o draugai ir draugų draugai jau dalijosi šia žinia ir patvirtino faktą, kad įvyko žemės drebėjimas. Iš įvairių pasisakymų buvo galima suprasti, kad šis gamtos reiškinys nuostolių nepriidarė, bet apėmė didžiulę teritoriją nuo šiaurės Maine iki centrinio New York. Vietiniai dienraščiai savo interneto tinklalapiuose šią informaciją paskelbė tik po kelių valandų. Socialinių tinklų lankytojai vėliau juokavo, jog didžiausias žemės drebėjimo nuostolis buvo prarasta valanda laiko naršant pažįstamųjų interneto paskyras, ieškant kas taip pat pajuto žemės drebėjimą.

Šis pavyzdys parodo, kaip socialiniuose tinkluose informacija pasklinda akimirksniu. Tyrėjas Richardas Sweeney išskiria naują kartą būdingą pasirinkimo, mokymosi iš patirties, bandymų, nekantrumo ir „savo” skaitmeninio pasaulio svarbą. Kartais vadinama „Tinklo” karta (Net Generation),

nuo gimimo apsupta technologijų, bendrauja „nomadine” kalba – trumpiosiomis žinutėmis, laiką leidžia socialiniuose tinkluose ir daug mažiau laiko skiria tradiciniam skaitymui ar tradicinei žiniasklaidai.

„Facebook” laikomas naudingiausiu socialinės medijos kanalu. Kuriamas turinys yra abipusis, atviras komentarams ir kritikai, lengvai prieinamas. Pavieniai vartotojai ir organizacijos suburia „savo” bendruomenes, atsiranda abipusis dialogas. Tradicinės žiniasklaidos formos veikia principu „vienas informacijos sklaidėjas daugeliui”, o socialinės medijos – pagal modelį „daugelis daugeliui”. Jos keičia būdus, kuriais žmonės atranda, skaito ir dalijasi informacija.

„Facebook” veikia „draugų” principu. „Facebook” vartotojai atranda jiems patinkantį puslapį (arba gali būti tiesiogiai ar netiesiogiai pakvičiami) ir spaudžia „patinka”.

Tuomet visos puslapio naujienos pasirodo jų asmeninių puslapių naujienų rinkinyje arba taip vadinamoje „sienoje”.

Sukurti „Facebook” paskyrą yra paprasta, ir tai gali kiekvienas interneto vartotojas ar organizacija. Sėkmingos yra tos organizacijos, kurios reguliariai pristato naujienas, dalijasi nuotraukomis, reaguoja į aktualijas, organizuoja konkursus. Aktyvumas skatina pažinimą, o šis – skaitytojų žingeidumą bei naujienų laukimą. Žmonės socialiniuose tinkluose linke „sekti” organizacijų puslapius, pasirinkę pagal savo pomėgius ir požiūrius. Skaitytojai tiesiogiai komentuoja jų dėmesį patraukusį įrašą, dalijasi juo su draugais, skatina kitus domėtis jų perskaityta naujiena. Šiame tinkle skaitytojas gali būti ir turinio kūrėjas, ir leidėjas.

Pagal analitikų bendrovės „Socialbakers” duomenis, daugiau nei 1 milijonas „Facebook” prisiregistravusių vartotojų yra lietuviai. Maždaug milijonas lietuvių kilmės žmonių gyvena išsibarsčiusių ir JAV, bet retas „Tinklo” kartos lietuvis yra girdėjęs apie daugiau nei šimtmetį gyvuojantį „Draugą”.

Šią vasarą „Draugas” žengė naują žingsnį – mus jau galite rasti socialiniame tinkle „Facebook” adresu www.facebook.com/draugolaikrastis. Kviečiame visus mūsų skaitytojus spausti „patinka”, kviesti savo draugus, giminaičius ir lietuviškų organizacijų atstovus prisijungti prie paskyros ir aktyviai komentuoti, išsakyti savo nuomonę ir siūlyti davo idėjas. „Facebook” mums pagelbės pažinti jus, mieli skaitytojai, ir padės mums pasiekti skaitmeninės kartos skaitytojus.

Primename, kad „Draugą” galima prenume-

ruoti jau ir internetu vienu pelės paspaudimu bet kuriame pasaulio krašte: www.draugas.org. Ne paslaptis, kad skaitmeninė leidyba mažina leidybos išlaidas ir potencialiai turi galimybę pritraukti ne tik didesnę JAV lietuvių skaitytojų ratą, bet ir atrasti naujų skaitytojų Lietuvoje ar bet kuriame pasaulio kampelyje, kuriems nereikėtų pasikliauti tradicinio pašto paslaugomis.

Jei naudojate kompiuterį ir naršote po internetą, būtinai užsukite į mūsų naująjį „Facebook” puslapį. Susipažinkime: „Draugas” + „Facebook” draugai = Draugaukime!

Vaida Lowell – „Draugo” „Facebook” ir skilties „Rytys” redaktorė

Keturios studentės susilaukė paramos iš JAV LKMA

Kasmet JAV Lietuvių katalikų mokslo akademija (JAV LKMA) paskiria stipendijas studentams, baigusiems universitetą ir norintiems įsigyti aukštesnį laipsnį. Šiais metais JAV LKMA paskyrė keturias stipendijas. Rugpjūčio 12-tą dieną susirinkusi Dr. Kriauciūno stipendijos skirstymo komisija nusprendė turimas lėšas padalinti šioms studentėms:

- Rūtai Giniūnaitei, ruošiančiai Bažnyčios kultūrinio paveldo magistrą Popiežiškajame Grigalijaus universitete Romoje
- Ievai Urbikaitei, ruošiančiai komunikacijos mokslų magistrą Vilniaus universitete
- Jūratei Bukauskaitei, ruošiančiai socialinio darbo magistrą Vilniaus universitete
- Indrei Zapolskytei, ruošiančiai teologijos magistrą Tarptautiniame teologijos institute Austrijoje

JAV Lietuvių katalikų mokslo akademija (JAV LKMA) jau daugiau nei penkerius metus skirsto stipendijas iš Dr. Kriauciūno stipendijų fondo. Šiais metais vertinimo komisiją sudarė JAV LKMA valdybos narys Saulius Kuprys ir JAV LKMA narys Rimas Černius.

Dr. Mirga Girniuvienė
LKMA pirmininkė

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWSPAPER

Published on Tuesday, Thursday and Saturday
except legal Holidays, Jan. 2nd, and Dec. 26th by
the Lithuanian Catholic Press Society,
4545 W. 63rd Str., Chicago, IL 60629-5532.
Tel.: 773-585-9500. Fax.: 773-585-8284

Periodical class postage paid at Chicago, IL
and additional mailing offices.
Subscription Rates: \$150.00.
Postmaster: Send address changes to

Draugas – 4545 W. 63rd Street,
Chicago, IL 60629-5532

GARBĖS PRENUMERATA \$250.00

JAV – metams \$150.00 • 1/2 metų \$80.00 • 3 mėn. \$57.00

Pirma klase: kasdien – \$340.00 • visos savaitės \$240.00

Kanadoje (USD) – metams \$390.00 • 1/2 metų \$210.00 • 3 mėn. \$110.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis oro paštu – metams \$615.00 • 1/2 metų \$315.00

Į Lietuvą reguliariu paštu – metams \$120.00 • 1/2 metų \$66.00

TIK ŠEŠTADIENIO LAIDA

JAV – metams \$95.00 • 1/2 metų \$70.00 • 3 mėn. \$48.00

Kanadoje (USD) – metams \$150.00 • 1/2 metų \$120.00 • 3 mėn. \$75.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis: oro paštu – metams \$220.00 • 1/2 metų \$120.00

Į Lietuvą reguliariu paštu – metams \$70.00

Mažindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesiuočiame.

„Draugo” prenumerata yra mokama iš anksto.

Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
Redakcija dirba kasdien, nuo 7:00 iki 3:00, šeštadieniais nedirba.

Vyriausioji redaktorė –

Ramunė Lapas

vyr.redaktore@gmail.com

Kultūrinio šeštadienio priedo redaktorė –

Renata Šerelytė

rainbow.vilnius@gmail.com

Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos gavus prašymą, ką nors skelbti. Redakcija straipsnius taisy savo nuožiūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Siunčiant prašome pasilikti kopiją.

El. paštas:

redakcija@draugas.org

rastine@draugas.org

skelbimai@draugas.org

administracija@draugas.org

NUOMONĖ, KOMENTARAS

Kažkada netoli Tinley Park, IL turėjo atsідaryti nedidelė lietuviška parduotuvė. Būsimoji jos savininkė buvo užsukusi ir į mūsų bendrovę. Prisimenu, su koku džiaugsmu ji kalbėjo apie savo svajonės išsipildymą, pasakojo, kad į parduotuvės įrengimą įdėjo visas savo santaupas ir dar turėjo iš draugų pasiskolinti, dalijosi mintimis, kaip parduotuvė bus tvarkoma, kokių patiekalų ji pagamins ir pasiūlys savo pirkėjams. Džiaugėmės kartu su naująja verslininke ir linkėjome jai sėkmės.

Deja, nespėjo parduotuvė atverti durų, kaip internete jau pasipylė komentarai, kurie sodriai laistė purvu ne tik būsimąją verslo vietą, bet ir jau veikiančias lietuviškas parduotuves bei kavinukes. Buvo nemalonu ir gėda juos skaityti ir jausti, kad kartais mes esame tokia pikta tauta. Naujoji parduotuvė neišsilaikė, užsidarė, turbūt nugramzdindama į nevirtį, o gal ir į nepriteklį, jos savininkę.

Nesvarbu, ar verslas sėkmingas, ar vos laikosi – vis tiek surasime žodžių jam apdergti. Kaip esu ne kartą rašiusi spaudoje, tarp mūsų, lietuvių, yra labai mažai didelių verslininkų, dažniausia esame smulkių bendrovių savininkai ir džiaugiamės, jei pavyksta galą sudurti su galu. Atrodo, kad turėtume vienas kitą palaikyti, padrašinti, padėti. Juk kuo stipresni pavieniai nariai, tuo stipresnė ir pati iš jų susidedanti bendruomenė. Dar skaudžiau,

Tuščia statinė garsiau barška

ANGELĖ KAVAKIENĖ

kada apie verslininkus nepagarbiai, net neturėdami tam pagrindo, rašo mūsų išėivijos laikraščiai. Galime verslininkus paguosti tik tuo, kad dažniausiai pikta rašo tie, kurie patys Amerikoje nieko nepasiekė, o dauguma jų net ir nebandė pasiekti.

Rašome ir kalbame pikta ne tik apie verslininkus. Piktų kritiškų atsiliepimų pilna apie straipsnių autorius, įvairiausių organizacijų vadovus, lietuviškas organizacijas bei jų renginius. Daug kas rašo apie Lietuvą ar Ameriką. Žiūrėk, kažkas atvykęs nekviestas ir vos spėjęs Amerikoje apšilti kofas, jau puola kritikuoti naujosios šalies tvarką. Visi žinome, kad nėra pirkios be dūmų. Yra jų ir Amerikoje. Mūsų, naujųjų piliečių pareiga, pagerinti tos šalies, į kurią atvykome, gyvenimą. Tačiau dažniausiai tie patys „revoliucionieriai“, grįžę ar tik apsilankę Lietuvoje, tuoj puola rašyti ir kelti mūsų visų Tėvynės negeroves. Nejaugi nei vienoje iš šių šalių jie taip ir nesugeba pamatyti gražių dalykų? O kiek iš jų patys kažką nuveikė, pagerino – ne tik bergždžiai kritikavo?

Šių metų rugpjūčio 6 dienos „Draugo“ numeryje buvo išspausdintas Violetos Drupaitės straips-

nis „Namai ten, kur širdis“. Straipsni su dideliu malonumu perskaičiau net kelis kartus. Atrodė, kad V. Drupaitės mintys tiesiog yra mano pačios jausmai ir mintys. Kaip norėtusi skaityti išėivijos spaudoje daugiau tokių nuostabių straipsnių, kuriuose būtų daugiau gerumo, mažiau pagiežos, kritikos bei pykčio.

Autorė nekritikuoja nė vienos šalies: „Juk tikrai nėra šalies, kurioje viskas būtų labai gerai arba jau taip ypatingai blogai“. „Myliu Lietuvą, myliu Ameriką, – tęsia mintį ji, – ir dabar jau jos abi man artimos ir brangios, kaip sudėtinės mano gyvenimo dalys, ... atvedusios ten, kur esu ir kokia esu“. V. Drupaitė nesmerkia nei atvažiuojančiųjų, nei grįžtančiųjų – „tiesiog kiek žmonių, tiek gyvenimų“. Kiekvienas pasirenkame savo gyvenimą, savo likimą, ir kažkas iš šalies negali spręsti ar nurodinėti, ką turėtume daryti.

Tikiuosi, kad jos straipsnis pamokys ne vieną „Draugo“ laikraščio skaitytoją. Ir turbūt atleis man autorė, jei pabaigai dar kartą pacituosiu jos mintis, kad: „Gyvenimas Amerikoje išmokė tolerancijos ir noro suprasti oponentą, o ne perrėkti jį“. Ačiū autoriui už puikų straipsnį, o laikraščio leidėjams norėčiau palinkėti spausdinti daugiau rašinių, kurie nesitaškytų tulžimi, o mokytų mus gerumo ir gebėjimo suprasti.

Naujausia turizmo statistika: turistai į Lietuvą plūstelėjo dar iki pirmininkavimo ES



EXPO 2012 m. parodą aplankė daug korėjiečių bei svečių.

Apsistojusių Lietuvos apgyvendinimo įstaigose turistų srautų augimas liko dvizėnkliu – susidomėjusių mūsų šalimi turistų padaugėjo 10,8 proc. Šis rekordinis šalies turizmo rodiklis paaiškėjo paskelbus statistinius 2013 m. antro ketvirčio duomenis.

„Tai – fantastiški duomenys, viršijantys lūkesčius. Mūsų prognozėmis, atvykstančio turizmo srautų augimas šiemet turėjo siekti apie 6–8 proc. Pažymime, kad turistų susidomėjimas Lietuva padidėjo dar neprasidėjus pirmininkavimui ES – balandžio, gegužės ir birželio mėnesiais. Be abejo, pirmininkavimas ES Tarybai taip pat prisidės prie Lietuvos kaip patrauklios turizmui šalies žinomumo didinimo, bet šiuos rezultatus jau skaičiuosime vėlų rudenį“, – teigia Valstybinio turizmo departamento direktorė dr. Raimonda Balnienė.

Pasak jos, itin džiugina pagaliau pradėjus augti turistų iš kaimyninės Lenkijos srautas (+3,1 proc.) – prieš tai keliskart buvo nustatytas jo kritimas. Lietuvos dalyvavimas pasauli-

nėje EXPO 2012 parodoje Korėjoje neabejotinai prisidėjo prie turistų iš Pietų Korėjos proveržio (+61,1 proc.), o dėl naujų skrydžių pagerėjęs susisiekimas su Norvegija į Lietuvą prviliojo daugiau norvegų (+19,9 proc.). Be to, net 45 proc. padaugėjo ukrainiečių turistų, apsistojusių Lietuvos apgyvendinimo įstaigose. Ukrainos rinka laikoma labai potencialia, joje vykdoma kryptinga ir efektyvi Lietuvos turizmo rinkodara. Prie turistų pritraukimo į Lietuvą prisidėjo ir nuo š. m. pradžios vykdoma aktyvi ir profesionali Lietuvos turizmo atstovybių užsienyje veikla, pavyzdžiui, beveik trečdalių pagerinti britų (+27,7 proc.) bei rusų (+30,2 proc.) turistų rodikliai.

Viso 2013 m. II ketv. Lietuva sulaukė 582 tūkst. turistų, nors vieną naktį praleidusių šalies apgyvendinimo įstaigose.

Gerda Butkuvienė

Valstybinio turizmo departamento Ūkio ministerijos atstovė spaudai

Į JAV – du kartus iš eilės



Jungtinių Tautų būstinė.

Lietuvos Respublikos Prezidentė Dalia Grybauskaitė mėnesio bėgyje net du kartus lankysis JAV. Kaip jau skelbta, rugpjūčio 30 dieną Prezidentė lankysis Washingtone, kur Baltuosiuose Rūmuose susitiks su JAV Prezidentu Barack Obama. Rugsėjo pabaigoje Lietuvos vadovė New Yorke dalyvaus kasmėtinuose Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos svarstymuose, kurie šiemet skirti aptarti paramą besivystančioms valstybėms.

Lietuva šiemet kandidatuoja į įtakingiausią JT politinę instituciją – JT Saugumo tarybą. New Yorke Prezidentė taip pat susitiks su buvusia JAV valstybės sekretore Hillary Clinton ir jai įteiks Vytauto Didžiojo ordino Didįjį kryžį, kuris buvusiai diplomatinės vadovei skirtas už nuopelnus stiprinant Lietuvos ir JAV tarpvalstybinius ryšius.

Prezidentės spaudos tarnyba

Penkiakovininkai

Atkelta iš 1 psl.

Sidabro medalį pelnė brazilė Yane Marques (5,292 tšk.), o bronzą atiteko Rusijai atstovaujantieji buvusieji Lietuvos rinktinės nare Donatai Rimšaitei (5,284 tšk.).

20-metė Gintarė Venčkauskaitė (4,864 tšk.) liko 31-a.

Finale kovojo 36 penkiakovininkės.

Auksą Taivane vykusiamame pasaulio šiuolaikinės penkiakovės čempionate iškovoję ir Lietuvos penkiakovininkas Justinas Kinderis.

Pirmą kartą pasaulio čempionu

asmeninėse varžybose tapęs 26-erių metų lietuvis surinko 5,824 taškus. Justinas prieš bėgimo ir šaudymo rungtį buvo antras. Jis nuo pirmavusio ruso Aleksandro Lesuno atsiliko 4 sek.

J. Kinderis fechtavimo rungtyje buvo trečias, plaukime – 16-as, jojime – 7-as, o šaudymo ir bėgimo varžybose – 11-as.

Sidabro medalį pelnė britas Nicholas Woodbridge (5,804 tšk.), o bronzos – rusas A. Lesunas (5,788 tšk.).

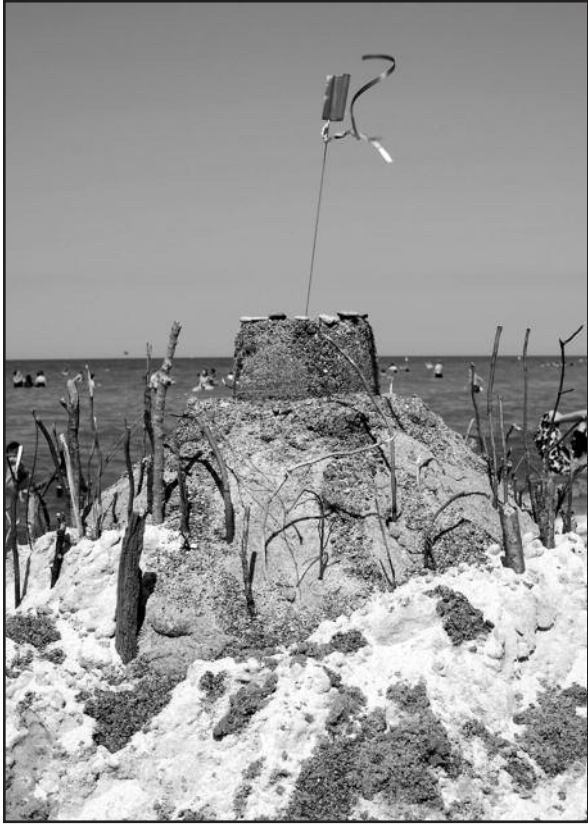
Finale kovojo 36 penkiakovininkai.

TELKINIAI

Beverly Shores, IN

Žygdarbiui prisiminti – smėlio skulptūrų konkursas

JAV LB Vidurio Vakarų apygardos renginys, skirtas Dariaus ir Girėno skrydžio 80-mečiui



Konkurso dalyviai, vertinimo komisija ir organizatoriai.

LORETA TIMUKIENĖ

Sakykit, kas gali būt geriau, nei šiltą vasaros dieną praleisti besipliūškenant šiltame ežere ar iš smėlio statant pilis? Būtent taip praėjusį sekmadienį, rugpjūčio 18-ąją, leido laiką nemažas būrys lietuvių, susirinkusių prie Michigano, Indiana Dunes paplūdimyje. Iš toli matomos Lietuvos ir JAV vėliavos, JAV Lietuvių Bendruomenės plakatas, trispalviai balionai, lietuviška muzika ir per garsiakalbį skelbiamas raginimas kvietė dalyvauti smėlio skulptūrų konkurse, skirtame Dariaus ir Girėno skrydžio per Atlantą 80-mečiui. Apie JAV Lietuvių Bendruomenės Vidurio Vakarų apygardos organizuojamą renginį buvo skelbiama lietuviškoje spaudoje, internete, tad kai kurie į paplūdimį atvažiavusieji jau buvo iš anksto „apsiginklavę“ kibirėliais, kastuvais, pasiėmę trispalves.

Iš pradžių statybų ėmėsi vaikai, vėliau prie jų prisijungė ir mamos, tėčiai, vyresni draugai. 40 įvairaus amžiaus dalyvių sudarė 19 komandų, kurios per keletą valandų sukūrė nuostabų smėlio skulptūrų parką. Neįtikėtina, kiek išmonės ir fantazijos turi žmonės – negalėjai atsistebėti gražuole „Litua-

nica“, Gedimino bei Trakų pilimis, Baublius primenančiu statiniu ir nugalintais akmenukais išdabinta saule. Vertinimo komisija, kurią sudarė dailininkai Irena Šaparnienė, Vidas Zimkus, dizainerė Aistė Kairys bei Asta Zimkienė, išrinko 3 nugalėtojus suaugusiųjų grupėje ir 3 – vaikų, žiūrovai taip pat galėjo balsuoti už labiausiai patikusį statinį iš smėlio. Pirmą vietą suaugusiųjų grupėje laimėjo Sandra ir Bronius Abručiai, kartu su Laima Kataržiene pastatę išpūdingą „Lituanica“, antrą vietą komisija skyrė Baublio statytojai Gražinai Grybienei, treti buvo Audronė, Domas, Dovydas Narcevičiai ir Rūta Kutavičiūtė, iš smėlio pastatę gražuolį laivą, vaikų grupėje nugalėjo Klaidas Valinskis, pastatęs Gedimino pilį, antrą vietą komisija skyrė Ignui Bepalovui už Trakų pilį, trečią – Viktorijai Matulevičiū. Daugiausiai žiūrovų balsų gavo Abručių komanda, o vaikų grupėje gražiausiu statiniu žiūrovai išrinko Emilijos Kėdainis, Pauliaus Malčiaus, Agnės ir Urtės kartu sukurta statinį iš smėlio. Kūrybingiausiai buvo apdovanoti laimėtojų pažymėjimais ir Tautvilo Kairio iš Lietuvos atvežtomis dovanomis. Dalyvauti konkurse panoro ir šalia paplūdimyje poilsiausių amerikiečių vaikai – mažy-

lių tėveliai džiaugėsi, kad jų atžalos smagiai leidžia laiką, ir domėjosi, kam skirtas šis renginys, kas jį organizavo. Ne vienas teiravosi, kokios šalies vėliava plevėsuoja šalia amerikietiškos, kodėl statomi būtent lėktuvai ir pilys. Renginyje dalyvavo ir Generolo Teodoro Daukanto jūrų šaulių kuopos šauliai.

Visi konkurso dalyviai buvo vaišinami bandelėmis, ištroškusiems pasiūlyta šalto vandens, į dangų kilo vaikų leidžiami įvairiaspalviai aitvarai, o fotografai neturėjo laiko ramiai pasikaitinti saulutėje – gražių vaizdų netrūko, besibaigiant konkursui visi jo dalyviai sustojo bendrai nuotraukai. Atrodo, pirmas blynas neprisvilo – ir svarbiam jubiliejui skirto konkurso dalyviai, ir žiūrovai džiaugėsi gerai praleista diena. Tikimės, jog toks renginys taps tradiciniu, o organizatoriai lauks pagalbininkų, rėmėjų, kurie kitą vasarą padėtų surengti tokį konkursą, suteikiantį progą pabūti drauge, pajusti pasididžiavimą, kad turime didvyrių, kūrusių garbingą mūsų šalies istoriją.

Loreta Timukienė yra JAV LB Krašto valdybos vice-pirmininkė informacijai.



Konkurso nugalėtojai (iš kairės): Laima Kataržienė, Sandra Abrutienė, Neda Abrutytė ir Bronius Abrutis, iš smėlio pastatę „Lituanica“. Jų kūrybos sulaukė daugiausiai ne tik vertinimo komisijos, bet ir žiūrovų balsų.



Konkurso organizatoriai su Generolo Teodoro Daukanto šaulių kuopos šauliais.

Loretos Timukienės nuotraukos

Į Amerikos lietuvių šlovės muziejų priimti pirmieji garsūs tautiečiai

Pasaulio lietuvių centras, Lemont IL, rugpjūčio 24 d.



Į vakarą gausiai susirinko tiek lietuviai, tiek amerikiečiai.



Programą vedė Jon Platakis.



Gen. konsulas M. Gudynas tuoj pat apsilviko J. C. Unitas dovanotais savo garsiojo tėvo marškinėliais.



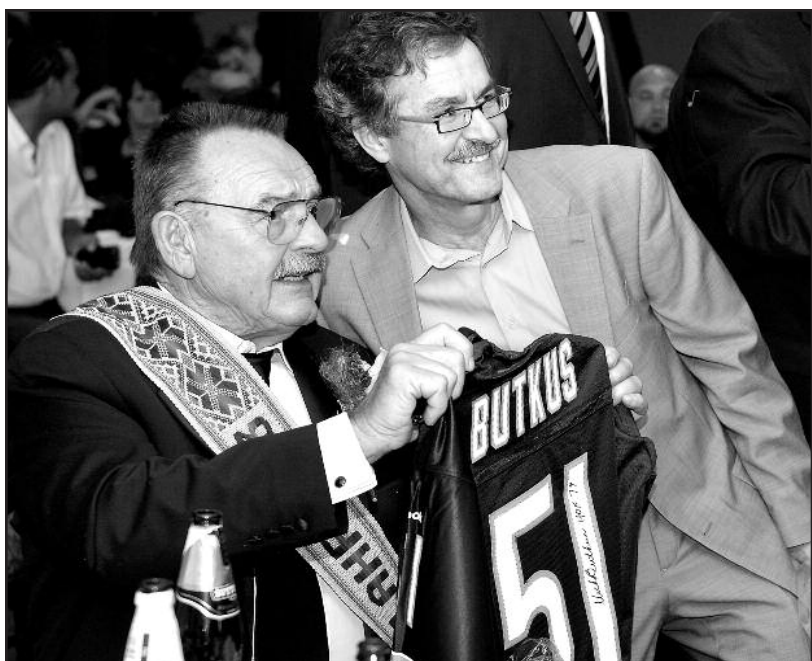
Rūta Lee, kaip visada puikiai nusiteikusi, prabilo lietuviškai.



Pirmieji Amerikos lietuvių šlovės muziejaus nariai: J. C. Unitas, atstovaujantis savo tėvą Johnny Unitas, Rūta Lee ir Dick Butkus.



Vakaro dalyviams koncertavo „Suktinis“.



Istorinius Dick Butkaus marškinėlius loterijoje laimėjo dr. Antanas G. Razma.



Rūta Lee gerbėjų – Lietuvos Vyčių – būryje.

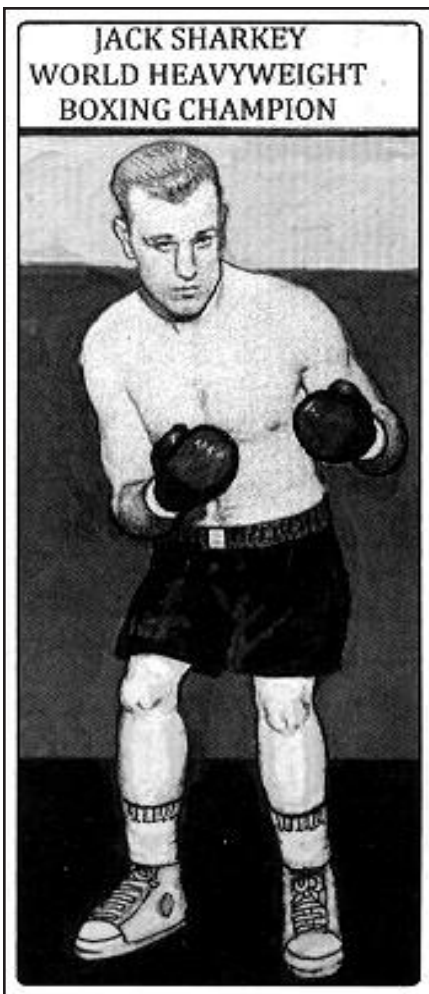
Jono Kuprio nuotraukos

Tas, kuris bijo juoko, nemėgsta tiesos (II)

Keli paveikslėliai iš žymaus karikatūristo Al Jaffee vaikystės Zarasuose

RAIMUNDAS MARIUS LAPAS

Šešiamečiui Al nebuvo lengva pritapti nežinomoje šalyje, kuri vadinosi „Lita“. Jo tėvų gimtinė Zarasai – tai *terra incognita*: svetima kalba, svetima aplinka, svetima mąstysena, svetima buitis, svetimas klimatas.



Buxer, buxer...

Pirmoji Al pažintis su idiš kalbančiais bendraamžiais Zarasų gatvėse tapo pasibaisėtina patirtimi. Kaip prisimena mano straipsnio herojus Al Jaffee, jis buvo motinos išpustytas kaip „Georgia peach“ – aksominis kostiumėlis, sportiniai bateliai (*kedai*) bei spalvingos kojinytės. Kaimynų berniukai nešiojo kelnes iki kelių, ilgas juodas kojines ir užsegamus batus, kuriuos gamino vietinis batsiuvis. Vaikai apspito amerikoniuką šaukdami „buxer, buxer...“ Jei Al pasisukdavo į vieną pusę – vaikai tarsi krisdavo, pasisukdavo į kitą – ir vėl tas pats. Scenarijus tarsi Fellini filme. Šešiametis amerikoniukas nesuprato, kodėl vietiniai vaikai taip baiminasi – juk kai kurie jų, už Al buvo dvigubai didesni! Pagaliau vienas išidrąsinęs



Akimirka iš Zarasų. Priekyje (iš kairės): pusseserės Nancy ir Sonia, broliukai David, Harry, Bernard ir mama Mildred Jaffee. Antroje eilėje: teta Lifa, senelis Chaimas, pusbrolis Daniel (Danke), Al ir teta Frieda Slom.

priėjo tvirtindamas „Tu ne buxer“ ir smarkiu smūgiu jam sudavė į nosį. Al suklypo ant žemės. Vaikai pradėjo juoktis „Buxer, buxer, cha, cha, cha“ ir nuėjo. Vargšas atvykėlis iš nevilties graudžiai pravirko.

Po keleto dienų apie šį nemalonų įvykį Al papasakojo savo pusbroliui Danke. Pusbrolis paaiškino, jog vaikai kalbėjo apie „buxer“, ir kad visi Lietuvos vaikai idealizavo pasaulio bokso čempioną, lietuvių kilmės Jack Sharkey-Žukauską. Net tolimame Lietuvos užkampyje Zarasuose kabėjo plakatas su besiruošiančiu kumščiuotis Jack Sharkey. Žukauskas buvo pavaiduotas su *kedais*.

Kitas įvykis. Kai gatvės vaikai sužinojo, jog Al tikras vardas yra Abraomas, jie pradėjo skardžiai skanduoti „Über Hemd, Ünterhemd, Über Hemd, Ünterhemd“. Pasirodo, šis vardas idiš kalboje gali reikšti ir viršutinę, ir apatinę aprangą.

Nostalgijos kamuojamas

Nors Al ir negalėjo sugrįžti į JAV, Amerika atvyko pas jį į Zarasus komiksų pavidalu. Tie linksmi piešiniai buvo tarsi rišamoji grandis tarp jo ir jo gimtinės bei tėvo. Kartą taip prislėgtas namų ilgesio, kad, atrodo nebeįstvers nė dienos daugiau, šešiametis sulaukė žinutės, jog pašte yra jam adresuotas siuntinukas iš Amerikos. Al su savo broliuku Harry tuoj pat nubėgo jo atsiimti. Koks džiaugsmas buvo atsukti laikraštinius puslapius su komiksais, iškloti juos ant grindų, tarsi iš naujo atrastų Ameriką: Bob McNutt, Wash Tubbs, Little Orphan Annie, Winnie Winkle bei The Katzenjammer Kids. Anksčiau vaikams iššifruoti angliškus tekstus padėdavo jų tėvelis, dabar ta užduotis atiteko jų mamai.

Tų komiksų iškarpu iš sekmdieninės Savannah laikraščio laidos dėka tarp Jaffee vaikų buvo palaimoma gera nuotaika. Matydami savo herojų Mikį Peliuką jie ramiau miegodavo, žinodami savo širdelėse, kad tėvas jų neužmiršo.

Al vis dėlto susidraugavo su vietiniais vaikais – tais pačiais, kurie iš pradžių jį taip skriaudė. Jų smalsumas atvykėlio pasakojimams apie amerikietišką gyvenimą buvo nepasotinamas. Al teigė, kad jo tėvas labai turtingas. „Stebindavau vaikus išgalvotomis istorijomis apie dangoraižius, traukinius, transatlantinius keleivinius laivus“, – pasakojo straipsnio herojus. Juk pilkuose Zarasuose vaikai nebuvo matę net nuotraukų. Neturėjo jie nei knygučių su paveiksliais.

Nebuvo nei laikraščių, nei žurnalų. Vieninteliai spaudiniai – tai religinė literatūra. Al savo naujiesiems draugams piešdavo, tuo labai juos stebindamas. Jis atkartodavo savo mėgstamiausių komiksų herojus. Popierius buvo brangus, tad Al dažnai piešdavo žemėje su pagaliu. Lietuvos vaikai niekada nebuvo matę komiksų. Jie nuolat eidavo paskui Al, maldaudami, kad pieštų jiems vėl ir vėl tuos pačius personažus.

Al suvokė, kad svajonė grįžti į Ameriką kol kas neįgyvendinama, tad reikia išmokyti gyventi Lietuvoje – lietuviu. Jam pavyko tokį statusą išsikovoti – Al buvo žymiai išradingesnis nei jo bendraamžiai zarasiečiai.

Netikėtas svečias iš Amerikos

Nors Mildred Jaffee savo vaikus iš anksto užtikrino, kad jų viešnagė pas gimines Zarasuose užtruks neilgai, praėjo metai. Tiesa, Al nelabai suvokė, kiek jau praėjo dienų, savaitių ar mėnesių. Jis susirado naujų draugų, išmoko naują kalbą ir nugalėjo gyvenimo svetur baimę. Netrukus vienintelis ryšys su tėvu ir Savannah tebuvo laiška...

Ir štai stebuklas Gordonos šeimos pastogėje: Morris Jaffee atvyksta į Zarasus atsiimti šeimos. Al prisimena, kaip prie jo senelio namo privažiavo „Model T“ automobilis. Priekyje – vairuotojas, o užpakalinėje sėdynėje jo tėvas Morris. Vienas „mandras“ žydukas paauglys, kuris vargu bau ar kada nors buvo matęs automobilį, pradėjo šaipytis „Ach ah štik Ford“. Tai buvo tarsi iššūkis Al, kadaise pasakojusiam, kad jo tėvas Amerikoje yra turtuolis.

Milly pradžiugo, pamačiusi savo „išgelbėtoją“. Tačiau nei jinai, nei jos vaikai nežinojo, kad Morris išėjo iš darbo, ir kad įgyvendintų šią ilgą ir brangiai kainuojančią kelionę į Lietuvą ir nupirktų grįžimo į JAV bilietus kiekvienam šeimos nariui, iki paskutinio cento ištuštino šeimos santaupas. Darbdavys Blumenthal grąsino Morris: „Jei išvyksi, negrįžk į Savannah.“ Šeima sugrįžo į Ameriką – tačiau ne į Georgia, o vėl į New Yorką. Ten neužsibuvo, mat verslininko Blumenthal minkštaširdis sūnus įtikino savo tėvą pasigailėti Morris. Jaffee šeimos galvai buvo pasiūlyta įsidarbinti spaudos kioske viename banko pastate Charlotte, NC. Aišku, alga toli gražu neprilygo tai, kurią Morris uždirbdavo Savannah. Ir kas būtų pagalvojęs, kad toks paskyrimas taps pirmuoju žingsniu į jo karjeros karštą? Tačiau ką daryti? Morris sutiko.

Žmona su vaikais liko New Yorke. Per Kalėdas vyras grįžo aplankyti šeimos. Charlotte mieste likęs padėjėjas apsigė, iššluodamas visas prekes. Kaltė dėl netvarkos krito ant Morris – jis dar kartą tapo bedarbiu. Ėjo 1929-tieji. Darbų nebuvo. Tačiau darbštusis Morris įsidarbino New Yorke laiška-nešiu. Tegaudavo 59 centus į valandą. O apsikrioji Milly sugebėjo nuslėpti tiek pinigų iš Morris algos, kad nupirktų vienos krypties bilietą sau ir savo vaikams... atgal į Zarasus.

Wish you were here?

Ir vėl Milly su savo keturiais vaikais pasibeldė į tėvo duris... Chaimas Gordonas pradėjo aimanuoti: „Oy,



Šiuos piešinius įkvėpė autoriaus vaikystės prisiminimai.

Gottenyu, oy Gottenyu...“ o likusieji – Danke, Lifa, Moishe, tarnaitė Irinka ir visi Al gatvės draugai nudžiugo, pamatę sugrįžusius amerikiečius.

Šįsyk Mildred išsinuomavo kuklią bakūžę už maždaug penkių kilometrų nuo centro. Jų namukas priklausė lenkams dvarininkams – Mikutowicz šeimai – Anna, Sigmund, bei vyriausiam Karolka. Dailiusis dvidešimt vienerių lenkas Karolka greitai tapo Al tėvo pakaitalu. Mat Mildred tėsė Zarasuose pradėtą savo praktiką – nuo ankstyvo ryto išeidavo į „šul“ religinėms „tzedakah“ apeigoms ir grįždavo tik vėlai vakare. Vaikai buvo palikti Dievo valiai, dažnai badaujantys (tik vėliau iš savo tėvo Al sužinojo, kad jo iš JAV siunčiamos pinigines perlaidos buvo naudojamos šelpti rabinams).

Karolka Milutowicz dažnai susitikdavo su Al. Vesdavo jį meškerioti, syki į mėnesį net į pirtį. Provinciniuose Zarasuose greitai pasklido apkalbos – neva, Mrs. Jaffee santykiavo su lenku dvarininku. Žydė su lenku kataliku? Neįtikėtinas atvejis. Mildred orumas bei religiniai įsitikinimai to niekada nebūtų leidę – nesvarbu, kad ji liko viena be vyro. O jos sūnus Al tapo savotišku Zarasų Heckelberiu Finu. Vakaraus dažnai užklysdavo į kiną, jau išmokęs nebešaukti seanso metu.

Al ir Harry mėgo visas vaikiškas pramogas. Žiemos metu prikalbino motiną nupirkti jiems rogutes. Vasarą išmoko žaisti laptą (savotišką lietuvišką „beisbolą“) bei varinėti futbolo

Nukelta į 9 psl.

LIETUVA IR PASAULIS

Pažymėtos mitingo prie
A. Mickevičiaus paminklo metinės

Vilnius (ELTA) – Rugpjūčio 23 d. Vilniuje paminėtos pirmojo nesankcionuoto mitingo, įvykusio 1987 m. rugpjūčio 23 d. prie Adomo Mickevičiaus paminklo, pasmerkusio Molotovo-Ribentropo pakta, 26-osios metinės. Dalyvavo prof. Vytautas Landsbergis, monsinjoras Alfonsas Svarinskas ir kt. **D. Labučio nuotr.**

Lietuvos kariai traukiasi iš Afganistano

Kabulas (BNS) – Krašto apsaugos ministras Juozas Olekas rugpjūčio 24 d. atvyko į Afganistaną, kur dalyvavo perduodant Lietuvos karių stovyklą Čagčarane Afganistano nacionalinei armijai. Pasitraukdama iš Goro provincijos, Lietuva užbaigia daugiau nei aštuonerius metus trukusią didžiausią savo tarptautinę misiją. Dėl saugumo iš anksto neskelbto vizito metu J. Olekas taip pat susitiko su Afganistano gynybos ministru, NATO tarptautinių saugumo paramos pajėgų (ISAF) vadovybe, Goro provincijos gubernatoriumi. J. Olekas aplankė Afganistano pietuose išdėstytus Specialiųjų operacijų pajėgų eskadrono karius ir Kandaharo oro uoste tarnaujančius Afganistano sraigtas-

parnių pilotus rengiančius Lietuvos karinių oro pajėgų bei Nacionalinio paramos elemento karius. Šiuo metu Afganistane tarnauja apie 260 Lietuvos karių. Didžioji jų dalis yra Goro provincijoje. Kiti kariai tarnauja ISAF štabuose Kabule ir Herate, taip pat Kandaharo oro uoste, Afganistano pietuose Zabule. Kartu su ministru čia lankėsi Jungtinių Valstijų ambasadorė Deborah Ann McCarthy, kai kurie Lietuvos Seimo nariai. Susitikimuose daugiausiai kalbėta apie Lietuvos vadovaujamos Goro provincijos stovyklos perdavimą Afganistano kariuomenei. Lietuva nepasitrauks iš Afganistano, toliau teiks diplomatinę ir karinę paramą, prisidės prie Afganistano ekonominio vystymo projektų.

Policininkai teismuose išsisukinėja

Kaunas (Tiesos.lt) – Kauno apylinkės teisme nagrinėjamos administracinės bylose, iškeliose policijos per Garliavos antpuolį nuo pareigūnų smurtinių veiksmų nukentėjusiems piliečiams neva „už teisėtą reikalavimų nevykdymą“, kyla nemažai klausimų. Į juos neatsako ir liudyti iškviešti policijos operacijoje dalyvavę pareigūnai. Bylose nėra dokumentų, kurie pagal Policijos veiklos įstatymą bei Policijos patrulių veiklos instrukciją privalo būti. Nėra pareigūnų tarnybinių pranešimų, kurie privalo būti surašyti po specialiųjų policijos priemonių panaudojimo. Nėra duomenų

apie asmens laisvių suvaržymą ir pristatymą į policijos įstaigas. Liudyti iškviešti policijos pareigūnai neatsako į jiems pateiktus klausimus, tiesiogiai susijusius su tarnyba policijoje. Policijos pareigūnai į jiems pateiktus klausimus atsako: „nežinau, neprisiimu, negaliu atsakyti, negaliu komentuoti...“. Daugeliu atvejų jie teigia, kad nepažįsta kolegų, su kuriais 2012 m. gegužės 17-ąją dirbo. Jie negali nurodyti, kodėl neatliko veiksmų, kurie statutiniėje tarnyboje yra privalomi. Pateiktose vaizdo medžiagose neatsispindi faktai, dėl kurių asmens yra kaltinami.

Vyriausybė siekia nemažinti švietimo finansavimo

Vilnius (Alkas.lt) – Ministro Pirmininko Algirdo Butkevičiaus susitikime su Lietuvos savivaldybių asociacijos atstovais sutarta, jog kitąmet bus skiriama lėšų formaliojo švietimo mokyklų tinklo pertvarkai, o tai suteiks galimybę išlikti kaimo mokykloms ir vaikai galės įgyti vidurinį išsilavinimą arčiau namų. Pakeitimais siūloma esant itin mažam mokinių skaičiui, jungti ne tik gretimas klases (5-6, 6-7, 7-8), bet ir įvairesniais variantais (5-7, 6-8, 5-6 ir pan.). Tokia

galimybė leis kaimuose išlaikyti pagrindines mokyklas, kad ir esant labai mažam mokinių skaičiui. Pasienio ruože esančioms mokykloms bus skirtos mokyklos, kurios priklausys ir pasienio ruože esančiose seniūnijose. Tokioms mokykloms skiriamos didesnės mokymo lėšos. Taip pat bus padidintos galimybės nuotoliniu būdu mokytis išvykusius iš Lietuvos mokinius. Premjeras įsitikinęs, jog dėl sumažėjusio mokinių skaičiaus likusios lėšos turi būti paliktos švietimo srčiai.

JAV pasiruošusi imtis veiksmų prieš Sirijos valdžią

Washington, DC (BNS) – Didžioji Britanija ir Jungtinės Valstijos prigrasino duoti rimtą atsaką Sirijos valdžiai, jeigu paaiškės, kad ji yra atsakinga už cheminio ginklo panaudojimą. Didžiosios Britanijos ministras pirmininkas David Cameron ir JAV Prezidentas B. Obama 40 minučių bendravo telefonu ir išsakė rimtą susirūpinimą dėl įvykių Damasko priemiestyje rugpjūčio 21 d. Abu vadovai priėjo prie bendros nuomonės, kad esama vis daugiau požymių, jog tai buvo Sirijos režimo įvykdyta masinė cheminė ataka. Sirijos valdžia ir opozicija atsakomybę už cheminio ginklo panaudojimą verčia viena kitai. JAV

gynybos sekretorius Chuck Hagel rugpjūčio 25 d. sakė, jog JAV kariškiai yra pasirengę imtis veiksmų prieš Sirijos režimą, jei gaus tokį įsakymą. Jis sakė, kad JAV ir jų sąjungininkai vertina žvalgybinę informaciją dėl įtarimų, kad Sirijos Prezidento Bashar al Assad pajėgos praėjusią savaitę panaudojo cheminius ginklus per ataką netoli Damasko. Sirija sutiko leisti Jungtinių Tautų inspektoriams lankytis Damasko priemiestuose, kur buvo įvykdytos atakos panaudojant cheminius ginklus. Tokį pareiškimą per valstybinę televiziją paskelbė Sirijos užsienio reikalų ministerija.

Popiežiaus enciklika – tarp perkamiausių knygų

Vatikanas (Bernardinai.lt) – Italijos knygynuose jau kuris laikas tarp labiausiai parduodamų knygų yra ir liepos 5 d. pasirodžiusi popiežiaus Pranciškaus enciklika „Lumen Fidei“ („Tikėjimo šviesa“). Vien Vatikano leidykla jau išplatino 200,000 itališko enciklikos leidimo egzempliorių. Pirmąją popiežiaus Pranciškaus encikliką išleido taip pat viena didžiausių Italijos katalikiškų leidyklų – Šv. Pauliaus leidykla. Taip pat ir keletas kitų mažesniųjų. Vatikano leidykla šią encikliką išleido nedidelio formato

knyga, turinčia 88 puslapius. Ją sudaro įvadas, keturi skyriai ir pabaiga. Įvade popiežius Pranciškus pristato šio pirmojo savo oficialaus mokymo dokumento kilmę. Šventasis Tėvas rašo, kad encikliką apie tikėjimą pradėjo rašyti jo pirmtakas Benediktas XVI, pratęsdamas savo ankstesnėse enciklikose skelbtą mokymą apie meilę ir viltį. Tad popiežius Pranciškus broliškai perėmė savo pirmtako pradėtą darbą ir jį papildė savuoju indėliu.

Ragino įgyvendinti M. L. King svajonę



M. L. King kalba mitinge.

Scanpix nuotr.

Washington, DC (BNS) – Dešimtys tūkstančių aktyvistų rugpjūčio 24 d. išėjo į Washington gatves paminėti įžymaus JAV pilietinių teisių judėjimo veikėjo Martin Luther King jaunesniojo istorinės kalbos „Turiu svajonę“ („I have a dream“) 50-ųjų metinių ir ragino imtis veiksmų dėl nedarbo, teisės balsuoti bei smurto panaudojant ginklus. „Mes tikime nauja Amerika. Laikas žygiuoti už naują Ameriką“, – nuo Lincoln memorialo laiptų daugiausia afroamerikiečių miniai sakė pilietinių teisių kampanijos vadovas Al Sharpton. A. Sharpton ir

kiti kalbėtojai pagerbė M. L. King bei kitus kovos už pilietines teises vadovus – už reikšmingą pažangą, padarytą per pastaruosius penkis dešimtmečius, kuri apima ir Barack Obama išrinkimą pirmuoju JAV juodaodžiu prezidentu. 1963 m. rugpjūčio 28 d. per mitingą, į kurį susirinko 250,000 žmonių, amerikiečių dvasininkas, aktyvistas ir kovotojas už juodaodžių pilietines teises pasakė savo garsiąją kalbą „Turiu svajonę“. Vėliau jį apdovanojo Prezidentas John F. Kennedy.

Vyks J. Ratzinger mokinių susitikimas

Vatikanas (Bernardinai.lt) – Rugpjūčio 29 d. Kastelgandolfe prasidės buvusių profesoriaus Joseph Ratzinger mokinių būrelio – vokiškai: „Ratzinger Schülerkreis“ – susitikimas. Tokių susitikimų tradicija siekia tuos laikus, profesorius J. Ratzinger nuolat bendravo su savo magistrantais ir doktorantais. Kai jis, tapęs Miuncheno arkivyskupu, turėjo atsisakyti dėstyto, jo buvusieji studentai susibūrė į J. Ratzinger mokinių klubą ir kasmet rengė susitikimus su savo buvusiu dėstytoju. Šiomet popiežius

emeritas Benediktas XVI jame nedalyvaus, tačiau susitikimo dalyviai vieną kartą susitiks su savo buvusiu profesoriumi ir dalyvaus jo aukojamose Mišiose. Susitikimui vadovaus buvęs prof. J. Ratzinger studentas, Popiežiškosios krikščionių vienybės tarybos pirmininkas kard. Kurt Koch. Šiometinio susitikimo tema „Dievo klausimas sekuliarizacijos kontekste“. Pagrindinį pranešimą skaityti pakviestas istorikas ir filosofas, dėstantis Paryžiaus Sorbonoje ir Miuncheno universitete, prof. Remi Brague.

ŠVENTADIENIS

Ankšti vartai

Br. Ramūnas Mizgiris, OFM

Jėzus ėjo mokydamas per miestelius ir kaimus ir keliavo į Jeruzalę. Kažkas jį paklausė: „Viešpatie, ar mažai bus išgelbėtų?“ Jis pasakė jiems: „Pasistenkite įeiti pro ankštus vartus! Sakau jums, daugelis bandys įeiti, bet neįstengs.“

Kai namų šeimininkas atsikels ir užrakins duris, stovėdami lauke jūs pradėsite belsti į duris ir prašyti: „Viešpatie, atidaryk mums!“ O jis atsakys: „Aš nežinau, iš kur jūs“. Tada imsite dėstyti: „Mes valgėme ir gėrėme tavo akivaizdoje, tu mokei mūsų gatvėse...“ O jis jums tars: „Aš nežinau, iš kur jūs. Eikite šalin nuo manęs, visi piktadariai!“

Tai bus verksmo ir dantų griežimo, kai Dievo Karalystėje pamatysite Abraomą, Izaoką, Jokūbą ir visus pranašus, o patys būsite išvaryti laukan. Ir ateis iš rytų ir vakarų, iš šiaurės ir pietų, ir sėsis prie stalo Dievo Karalystėje. Ir štai yra paskutinių, kurie bus pirmi, ir pirmų, kurie bus paskutiniai. (Lk 13, 22–30).

Jėzui keliaujant į Jeruzalę tekdavo išgirsti įvairių klausimų. Štai ir šioje Evangelijos ištraukoje kažkas iš minios jo klausia apie išgelbėtųjų skaičių. Jėzus neatsako į klausimą. Jeigu pasakytu: „Daug bus išgelbėtų“, atrodo, kad neverta stengtis, o jeigu būtų atsakęs: „Taip, mažai bus išgelbėtų“, tai kai kas nusimintų ir galvotų: „Vargu, ar aš būsiu vienas iš jų.“

Pasigirsta kitoks atsakymas, perkeliantis nuo išgelbėtųjų skaičiaus prie išgelbėjimo būdo: „Pasistenkite įeiti pro ankštus vartus!“ (Lk 13, 24). Tokią pat laikyseną mes matome dėl Jėzaus sugrįžimo pasaulio pabaigoje. Mokiniai klausia, kada sugrįš Žmogaus Sūnus, ir Jėzus atsako nurodydamas, kaip pasiruošti šiam sugrįžimui, ką daryti belaukiant (Mt 24, 3–14).

Tokia Jėzaus laikysena nėra keista. Tai jis daro paprasčiausiai norėdamas išmokyti mokinius pereiti nuo smalsumo prie tikrosios išminties, nuo tuščių klausimų, kurie užvaldo žmones, prie tikrų problemų, kurios praverčia gyvenime.

Iš to galime suprasti absurdiškumą tų, kurie, kaip Jehovos liudytojai, tiki žinantys tikslų išgelbėtųjų skaičių: šimtas keturiasdešimt keturi tūkstančiai. Šis skaičius, Apreiškimo knygoje (7, 4), turi tik simbolinę vertę (dvylika, Izraelio giminių skaičius, pakeltas kvadratu ir padaugintas iš tūkstančio) ir iškart paaiškintas: „Štai milžiniška minia, kurios niekas negalėjo suskaičiuoti, iš visų giminių, genčių, tautų ir kalbų. Visi stovėjo priešais sostą ir Avinėlį, apsisiautę baltais apsiaustais, su palmių šakomis rankose“ (Apr 7, 9).

Čia nenurodomas išgelbėtųjų skaičius, tik pasakoma, kad tai bus „milžiniška minia“, kaip ir neužsimenama apie pasmerktųjų skaičių, tiktai pasakoma, kodėl jie neturi dalies Dangaus Karalystėje: „O bailiams, neištikimiems, nešvankėliams, žudikams, ištvirkėliams, bur-

tininkams, stabmeldžiams ir visiems melagiams skirta dalis ežere, kuris dega ugnimi ir siera; tai yra antroji mirtis“ (Apr 21, 8).

Mes taip pat skaitome ir kitoje Apreiškimo knygos vietoje apie šią siaubingą pasmerkimo tikrovę: „O lauke lieka šunys, burtininkai, palaidūnai, žudikai, stabmeldžiai ir visi, kurie mėgsta melą ir jį daro“ (22, 15).

Tačiau šalia pasmerkimo galiybės, mes aptinkame ir nuostabų palaiminimą: „Palaiminti, kurie išsiplauna savo drabužius, kad įgytų teisę į gyvybės medį ir galėtų įžengti pro vartus į miestą“ (Apr 22, 14). Viešpats Jėzus yra vartai, pro kuriuos patenkama į Dievo Karalystę, nes, kaip sako apaštalas Petras, „nėra niekame kitame išgelbėjimo, nes neduota žmonėms po dangumi kito vardo, kuriuo galėtume būti išgelbėti“ (Apd 4, 12).

Stengtis įeiti pro šiuos ankštus vartus, vadinasi, darytis panašiam į Jėzų. Jo dėka mes pažinome Dievo meilę, taip sakant, prisiartinome prie dieviškos Karalystės tikrovės. Krikščionio gyvenimas – tai priartėjimas prie Tėvo per Jėzų Kristų Šventojoje Dvasioje. Jėzus irgi praėjo pro savo žmogiškumo vartus, pro išsikūnijimo vartus, kuriuos pralaužė ir atidarė tam, kad pasiektų Tėvo širdį ir mus atpirktų. Tad ir mes esame kviečiami atlikti tą pačią kelionę.

Neužtenka pasikrikštyti, priklausti Katalikų Bažnyčiai ar laikytis tam tikrų tradicijų, reikia ir paties žmogaus pastangų. Ne maldų ar darbų kiekis yra esmė, bet jų kokybė. Juk mus išgelbsti tikėjimas, kuriantis meilę Dievui ir artimui, ugdantis ir perkeičiantis gyvenimą.

Taip, išganymas yra Dievo dovana, kurią jis dovanoja visiems žmonėms (1 Tim 2, 4). Tik ją priimti kartais kainuoja daug pastangų: atverti širdį ir ištiesti ranką. Tai sunki kova, nes širdis yra kieta (Ez 36, 26), o ranka – padžiūvusi (Lk 6, 6).

Dovana neatima iniciatyvos. Mes turime valios laisvę, galime rinktis. Šventojo Rašto ir Bažnyčios mokymas įspėja, kad žmogus atsakingai elgtųsi su savo laisve, atmindamas savo amžinąją dalį. Tik tos laisvės dėka mes esame panašūs į Dievą, kuris nepavydi mums laimės, priešingai – kuria mūsų laimę ir nori, kad ir mes patys jo kūryboje dalyvaudume, nes, pasak šv. Augustino († 430), „Dievas mus sukūrė be mūsų sutikimo, bet jis negali mūsų išgelbėti be mūsų pritarimo.“

Vadinasi, nė vienam žmogui nėra Dievo iš anksto paskirta eiti į pragarą; tam reikia valingai nusigręžti nuo Dievo sunkia nuodėme ir su ja likti iki mirties nesigailint ir atstumiant gailėstingąją Dievo meilę. Eucharistinėje liturgijoje ir kasdienėje savo tikinčiųjų maldose Bažnyčia meldžia Dievą gailėstingumo, nes jis nenori, „kad kuris pražūtų, bet kad visi atsiverstų“ (2 Pt 3, 9).

Delfi.lt

DATOS ir SUKAKTYS

Rugpjūtis – rugsėjis



Motina Teresė.

Rugpjūčio 26 d.

– 1910 m. Skopjėje, Makedonijoje, gimė **Motina Teresė** – katalikų vienuolė, misionierė, Nobelio taikos premijos laureatė. 1928 m. Dubline ji įstojo į loretiečių vienuoliją ir buvo pasiųsta į Indiją dirbti mokytoja. Nuo 1946 m. globojo vargingiausius Kalkutos gyventojus. 1949 m. čia įsteigė pirmąją mokyklą, 1950 m. įkūrė Dievo meilės misionierių seserų kongregaciją. Šiuo metu ši kongregacija turi 400 filialų Europoje bei trečiojo pasaulio šalyse. Pagal Motinos Teresės ordino nuostatus, jo seserys negali dirbti turtingiesiems ir už pinigus. Jų pareiga – rūpintis valkataujančiais vaikais, ligoniais, mirštančiais, badujančiais žmonėmis. Šie vargšai vadino Motiną Teresą „mirštančiųjų angelu“. Ji įkūrė ir kitas socialinės paskirties įstaigas: mokyklas skurstantiems, raupsų gydymo centrus, gimdymo namus, tuberkuliozės kliniką, „mirštančiųjų namus“. 2003 m. popiežius Jonas Paulius II paskelbė Motiną Teresę palaimintąja. (Mirė Kalkutoje, Indijoje, 1997 m.).

– 1910 m. mirė **William James** – amerikiečių filosofas, psichologas (gimė 1842 m.).

Rugpjūčio 27 d.

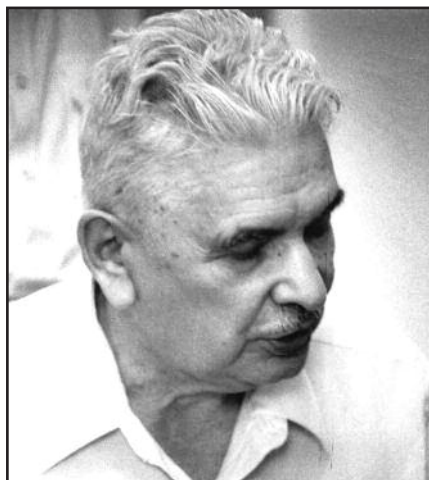
– 1970 m. mirė **Henrikas Radauskas** – poetas, vertėjas (gimė 1910 m.).

– 1977 m. mirė **Telesforas Kulakauskas** – grafikas, scenografas (gimė 1907 m.).

– 2002 m. mirė **Antanas Leonardas Rubšys** – prelatas, S. Testamento vertėjas, profesorius (gimė 1923 m.).

Rugpjūčio 28 d.

– 1990 m. Čikagoje mirė **Bronius Kviklys** – žurnalistas, redaktorius, JAV lietuvių visuomenės veikėjas. Kauno ir Vilniaus universitetuose studijavo ekonomiką ir teisę. 1968–1980 m. vienas „Draugo“ laikraščio redaktorių. Lietuvių enciklopedijos straipsnių autorius. Surinkęs daugybę medžiagos, Boston 1964–1968 m. išleido keturių tomų enciklopedinį leidinį „Mūsų Lietuva“. Jis pakartotinai 1989 m. išleistas ir Lietuvoje. „Mūsų Lietuva“ lig šiol laikoma vienu vertingiausių



B. Kviklys.

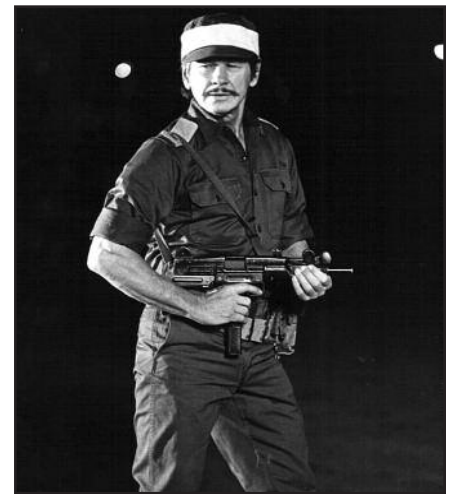
apžvalginio enciklopedinio pobūdžio veikalų, skirtų Lietuvai iki 1963 m. Kitas reikšmingas B. Kviklio parengtas enciklopedinis leidinys „Lietuvos bažnyčios“ (1–6 t.) išleistas 1980–1987 m. Dar išleido leidinius: „Lietuvių kova su naciais“, „Lietuviškoji išeivija“. (Gimė Zastrone, Daugailių vlsč., Utenos apskr., 1913 m.).

– 1993 m. Čikagoje mirė **Prudencija Bičkienė-Jokūbauskienė** – operos dainininkė, JAV lietuvių visuomenės veikėja. 1940–1944 mokėsi Vilniaus muzikos mokykloje. 1944 m. pasitraukė į Vokietiją, kur baigė Miuncheno konservatoriją. Nuo 1949 m. gyveno JAV. 1956 m. dainuoti mokėsi Romoje. 1958 m. stažavo Italijoje, Milano teatre debiutavo Toskos vaidmeniu G. Puccini opere „Toska“. Dainavo Čikagos operoje (R. Wagner opera „Valkirija“, G. Verdi „Rigoleto“), Čikagos lietuvių operoje (Neda R. Leoncavall opera „Pajacai“). Koncertavo JAV ir Kanados lietuvių bendruomenėse; taip pat su lietuvių chorais ir ansambliais. (Gimė Lydeikiuose, Meškuičių vlsč., Šiaulių apskr., 1920 m.).

Rugpjūčio 29 d.

– 1977 m. mirė **Antanas Giedraitis-Giedrius** – pedagogas, rašytojas (gimė 1892 m.).

Rugpjūčio 30 d.

K. Bučinskis (Charles Bronson) filme *Raid on Entebbe*. 1977.

– 2003 m. Los Angeles mirė **Karolis Bučinskis** – garsus JAV aktorius, žinomas **Charles Bronson** slapyvardžiu. Gimė neturtingoje lietuvių išeivių šeimoje. Jo tėvas buvo kilęs iš Dzūkijos. Prieš imdamasis aktoriaus darbo, jis dirbo šachtininku anglių kasyklose, boksiniuku, vairuotoju. Jam teko dalyvauti ir Antrajame pasauliniame kare. Nuo 6-ojo dešimtmečio Hollywoode kūrė antraeilis vaidmenis vesternuose, detektyvuose, kariniuose filmuose („Šaunusi septynetas“, „Purvinas tuzinas“). 1968–1971 m. filmavosi Europos kino studijų filmuose („Kartą laukiniuose Vakaruose“, „Lietaus keleivis“). Grįžęs į JAV vaidino filmuose: „Mirtinas troškimas“, „Jūrų vilkas“. Vaidino „meksikietiško“ veido šaltakraujus banditus – psichologinių trilerių pagrindinius vaidmenis. Jo filmai buvo ypač populiarūs Europoje. Vienas iš dviejų lietuvių, kurių įspaudai yra palikti Hollywoodo aktorių šlovės alėjoje. Palaidotas Braunsvill miestelyje (Vermont valstija). (Gimė Ehrenfield, Pennsylvania, 1921 m.).

Rugpjūčio 31 d.

– **Laisvės diena**, minint sovietinės armijos išvedimą iš Lietuvos (paskelbta 1995 m. birželio 29 d.).

Rugsėjo 1 d.

– 1873 m. gimė **Felicija Bortkevičienė** – knygnešė, spaudos darbuotoja, visuomenės veikėja (mirė 1945 m.).

Tas, kuris bijo juoko

Atkelta iš 6 psl.

kamuolį. Ne toks jau blogas gyvenimas buvo Zarasuose. Nors Morris savo vaikams toliau siūsdavo komiksų iškarpas, pinigines perlaidas, laiškų bei dovanas, vis labiau aiškėjo – su tėvu Al ir Harry daugiau nebesusitik.

Iš „Šveicarijos“ – į Laikinąją sostinę

Nežinia kodėl, tačiau Milly Jaffee perkraustė savo vaikus į Kauną – į Slabodkę. Al nekentė šios aplinkos – jam tai priminė Far Rockaways apylinkes New Yorke, kur jie sugrįžo po pirmos viešnagės Zarasuose. Jaunam Al Zarasai vis tik buvo žymiai patrauklesni nei Kaunas. Slabodkėje vos ne prie kiekvienos sankryžos stovėjo žydiškos mokyklos, maldos namai. Ponia Jaffee čia pasijuto kaip žuvis vandenyje. Slabodkėje vyravo „jidiškeit“. Tik keista, kodėl ji siuntė Al ir Harry lankyti *ješiva* pačiame Kauno centre? Kasdieninė kelionė per Nemuną broliukam keldavo baimę, ypač pakelyje matant lūšnas (tarsi scenarijus iš siaubo filmo „Gydytojo Caligari kabinetas“).

1933 m. sausio 21-toji. Ir kas pamanytų, kad tai bus istorinio lūžio data Al Jaffee gyvenime, nors vaikas tuomet to negalėjo nutuokti? Saulėta graži diena Slabodkės padangėje. Nei žmogaus gatvėje. Al užėjo į kromelę, kur turėdamas centą kitą pirkdavosi saldainiuką. Pilna žmonių – beveik visų akyse ašaros, išgirdus, jog Hitleris užgrobė Vokietiją. Mažametis Al mieko nežinojo apie Hitlerį ir dėl to nesijaudino.

Einant pro giminaičių Simetz namelį, besišypsanti Naftolka pakvietė Al ir Harry vidun, nes turinti jiems staigmeną. Įėjo. Žiūri ir netiki savo akimis! Morris Jaffee – tėvas, kurio vaikai nematė jau ketverius metus, stovi ir rūko „Luck Strike“ cigaretę. Jis puolė apkabinti vaikus, tačiau Al sureagavo įtartinai ir šaltai. „Nueikite pas mamą, praneškite, kad atvykau parsivežti jus visus į Ameriką“, – pasakė tėvas.

Mildred atsisakė susitikti su savo seniai matytu sutuoktiniu. Per tarpininkus jam pasakė, kad Kauno ji nepaliks. Pora susitarė – Morris su savim gali pasiimti Al, Harry ir Bernard, o jos numylėtas mažiausias David liks su ja. Moteris tvirtino, jai dar reikia laiko pasiruošti sugrįžimui – bent pusmečio.

Kitą rytą Kauno geležinkelio stotyje Morris Jaffee su trimis sūnumis – devynmečiu Bernard, dešimtmečiu Harry ir dvylikmečiu Al ėjo į traukinį ir iškeliavo į Klaipėdą, o iš Lietuvos uostamiesčio į Götėborgą, Švediją. Gegužės 16 d. jie „Gripsholm“ laivu išplaukė į New Yorką. Milly ir David liko Kaune.

Kaip bebūtų keista, per dešimties dienų kelionę Atlantų Al nė karto nepaklausė tėvo, kur jie gyvens. Vėliau pats apie tai galvojo – koks tikslas vaikui teirautis? Kur mama nuveddavo, ten ir jis. Kur tėvas nusitempdavo – ten Al ir būdavo.

Likimai

Morris Jaffee, nacizmui sparčiai plintant Europoje, pasiryžo, jei ne žmoną, tai nors jauniausią sūnų Da-

vid išgelbėti. Vos keletą dienų prieš vokiečiams įžengiant į Lenkiją, 1939 m. rugpjūčio 23 d. buvo pasirašytas Molotovo–Ribentropo paktas. Nepaisant daugelio apie pavojų išpėjančių vyro laiškų, Mildred ramiai atsakydavo: „Praeityje gyvenau prie rusų, sugebėsiu tą patį ir dabar“.

Trylikamečio Israel David Jaffee (toks buvo jo pilnas vardas) pavadė figūravo „Westernland“ laivo keleivių sąraše – kartu su kitais keturiais amerikiečiais. Laivas išplaukė iš Antverpeno uosto 1940 m. balandžio 13 d. Southampton link, o iš Anglijos balandžio 17 d. – New Yorko. Vienas iš tų keturių amerikiečių keleivių sąrašuose buvo 21-metis lenkų kilmės Jozef Walicki. Galbūt buvęs vilnietis Walecki, dirbęs pramoninėje laivininkystėje, „pagrobė“ Davidą.

Praėjus šešiolikai mėnesių po Davido „grįžimo“ sužinota, kad Milly žuvo. Nors dokumentuose neužrašyta Mildred Jaffee mirties priežastis, yra įtikinamos dvi prielaidos. Viena – ji žuvo nuo naciams simpatizuojančio lietuvių kulkos. Antra – ji žuvo 1941 m. rugpjūčio 26 d. per Zarasuose nacių surengtas masines žydų žudynes. Tą dieną „Lietuvos Šveicarijoje“ žuvo 767 žydų vyrai, 1,113 žydės, vienas lietuvis komunistas, 687 žydų vaikai bei viena lietuvių komunistė. Chaimas Gordonas mirė dar 1933 m. gruodžio 9 d.

Esu be galo dėkingas būtent likimui, kad susipažinau su neeiliniu litvaku, kuris sulaukęs brandaus amžiaus (priminsime – jam 92-ji) tebėra produktyvus, šmaikštus, ir vis dar piešiantis šaržus satyriniam *Mad* žurnalui.



AKIŲ LIGOS

**DR. ŽIBUTĖ ZAPARACKAS
DR. PAUL KNEPPER**
Akių ligos – chirurgija
150 E. Huron, Suite 1000
Chicago, IL 60611
Valandos susitarus
Tel. 312-337-1285

ARAS ŽLIOBA, M.D.
AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

DANTŲ GYDYTOJAI

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.
DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą
Susitarimui kalbėti angliškai arba lietuviškai
**4647 W 103 St, Oak Lawn, IL
55 E Washington, Ste 2401,
Chicago, IL**
Tel. 708-422-8260

**DR. JOVITA KERELIS
DR. DAIVA BIDVA**
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79 th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. 708-598-8101

SKAUSMO GYDYMAS

DR. RENATA VARIAKOJYTĖ
SKAUSMO GYDYMO SPECIALISTĖ
7600 W. College Drive
Palos Heights, IL 60463
Tel. 708-361-5550
Nugaros, kaklo, galvos, sąnarių bei kitų
skausmų gydymas

VIDAUS LIGOS

EDMUNDAS VIŽINAS, M.D., S.C.
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbame lietuviškai
**6918 W. Archer Ave. St. 5 ir 6
Chicago, IL 60638**
Tel. 773-229-9965
Valandos susitarus

REAL ESTATE

Perku arba išsinuoju žemę
Lietuvoje, tinkamą ūkininkauti.
Apmokėjimas per banką. Sandorį
galima atlikti Lietuvoje ir JAV.
Tel. +370-616-93194,
Rolandas

ŠIRDIES IR KRAUJAGYSLIŲ LIGOS

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.
KARDIOLOGAS – ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

„DRAUGO“ PRENUMERATOS VAJUS

Naujiems prenumeratoriams taikoma 20 proc. nuolaida –
metinė laikraščio prenumerata kainuoja tik 120 dol.



Užsakykite „Draugą“ sau ir tiems, kurie jo dar neskaito.
Nudžiuginkite jaunas šeimas, gimines, pažįstamus švenčių,
gimtadienių ar kitomis progomis, padovanodami jiems laikraštį.

Čekius rašykite „Draugas“ ir siųskite adresu:
4545 W. 63rd St. Chicago, IL 60629.

„Draugą“ užsisakyti saugiai ir greitai galite ir internete –
www.draugas.org („PayPal“ dešinėje pusėje „Sumokėti“)

Siūlome automobilių gabenimą į visas pasaulio šalis,
automobilių pirkimą iš visų JAV aukcionų,
asmens turto perkraustymą 1-708-599-9680

**ATLANTIC
Express Corp.**

SIUNTINIAI
Lithuania, Latvia, Estonia

Siuntinių priėmimo vietas:

Atlantic Express Chicago, 2719 W. 71 St., Chicago, IL 60629 Tel: 773-434-7919
Lithuanian Plaza, 9921 S. Roberts Rd., Palos Hills, IL 60465 Tel: 708-599-9866
Kunigaikščių Užėiga, 6312 S. Harlem Ave, Summit, IL 60501 Tel: 708-594-5622
Bočių Menė, 14911 127th St., Lemont, IL 60439 (Dirba tik savaitgaliais)
Rūta, 6551 South Cass Ave., Westmont, IL 60559 Tel: 630-964-7882
Always With Flowers, 1138 B S. State St., Lemont, IL 60439 Tel: 630-257-0339
Eurus Deli, 22 W. 535 Butterfield Rd., Glen Ellyn, IL 60137 Tel: 630-469-4290
Kalyna, 338 S. Rohlwing Rd., Palatine, IL 60067 Tel: 847-776-7766
Balalaika Mundelein, 368 Townline Rd., Mundelein, IL 60060 Tel: 847-566-6660
Wonders of Nature, 726 S. Buffalo Grove Rd., Buffalo Grove, IL 60089 Tel: 847-793-1000
Back to Nature, 303 E. Dundee Rd., Wheeling, IL 60090 Tel: 847-520-7777

Asmeninių siuntų tel.:
708-907-3000

Siuntinių paėmimas iš namų:
630-774-2136

Centrinio ofiso adresas.:
8801 S. 78th Ave, Bridgeview, IL 60455

Skurdą Lietuvoje lemia ne tik maži atlyginimai

ALGIS VAŠKEVIČIUS

Lietuvoje prieš porą mėnesių buvo paskelbta, kad arti skurdo ribos čia gyvena apie 34 procentai visų šalies gyventojų. Apie tai, kaip kovoti su šiuo reiškiniu, kokių priemonių pirmiausia reikia imtis, dažnai diskutuojama įvairiose auditorijose. Įdomių minčių bei pastebėjimų pateikta ir neseniai Marijampolėje surengto forumo metu.

Skurdo pavyzdžių Lietuvoje netrūksta – jo ypač daug kaimiškiose vietovėse, kur dažnai vaikai nepavalgę eina į mokyklą, kur tėvai girtauja, jiems trūksta socialinių įgūdžių. Čia daug nepilnų šeimų, jose vis gimsta vaikai ir skurdas tik didėja. Tėvams dėl girtavimo nelieta laiko pasirūpinti vaikais, didėja socialinė atskirtis, jauni žmonės daro nusikaltimus.

Pasak žinomos žurnalistės, televizijos laidos „Bėdų turgus“ vedėjos Editos Mildažytės, išmokų gavėjai tapo tikrais profesionalais, kuriems apie darbą net minčių nekyla. Ji pateikė pavyzdžių iš apsilankymų įvairiuose šalies kaimuose, kur to skurdo apstu, tačiau jis jau tapo norma ir savaime suprantamu dalyku.

„Jei prie namų nėra net mažiausios lysvės daržovei užsiauginti – argi tai normalu? Ar normalu, kad kaime gyvenanti jauna šeima nesugeba auginti jokių gyvulių ar naminių paukščių? Atvažiuojame pas žmones, jų troboje kalnas nešvarių rūbų, bet jų neskambia – kam skalbti, jei iš labdaros parsineš kitus, švarius? Iki šiol valstybė taiko ‘pyrago ir pyrago’ principą, o turėtų būti ‘pyragas ir botagas’“, – įsitikinusi žurnalistė.

Ji siūlė paskaičiuoti – žmonės, gyvenantys iš 800 litų socialinės pašalpos, dar gaunantys pašalpas už vaikus, našlių pensijas, įvairias kompensacijas – už kūrą, malkas ir panašiai, gali puikiai pragyventi ir apie darbą net nenori galvoti. Vienam vaikui valstybė per mėnesį skiria 3 tūkstančius litų, per metus susidaro 36 tūkstančiai, taigi iki pilnametystės toks vaikas, anot E. Mildažytės, valstybei kainuoja apie pusę milijono litų – o kur jis dingsta sulaukęs 18 metų? Bėda yra ta, kad Lietuvoje nebelikę profesinio orientavimo, nemokoma amatų, ir švietimo sistema būtina kuo greičiau keisti.

Ekonomistas, profesorius, premjero patarėjas Rimantas Rudzakis sako, kad per pastaruosius 10–12 metų Lietuvos ekonomikoje pasiekta didelė pažanga, šalies bendrasis vidaus produktas labai išaugo, bet atlyginimais dar labai atsiliekame nuo kitų Europos šalių. Atlyginimai Lietuvoje dabar 5 kartus mažesni nei Vokietijoje, aštuonis kartus mažesni nei Norvegijoje ir net 10 kartų gauname mažiau nei Šveicarijos gyventojai.

„Europos Sąjungoje jau buvo sukurta stipri socialinė sistema, kai mes į ją atėjome. Mes dar nepėjome sukurti tokios socialinės apsaugos sistemos. Investicijos ateina lėtai, atlyginimai kyla labai pamažu, be to, ir vertybių, moralinės problemos vaidina savo vaidmenį. Tikrai nemanau, kad reikia mažinti socialines pašalpas – visų pirma reikia di-



Jono Kuprio nuotr.

dinti minimalią algą, nes šiandien iš tų 800 litų pragyventi neįmanoma. Žinoma, bandoma daug ką keisti, bet tempai yra tikrai per daug lėti“, – įsitikinęs profesorius.

Žinomas žurnalistas Rimvydas Valatka mano, kad žodis „skurdas“ tapo madingas, apie tai daug kalbama, atėjusios naujos vyriausybės kelia uždavinius kovoti ir įveikti skurdą, bet būtina, kad patys žmonės norėtų jį įveikti, norėtų dirbti, norėtų būti ne tik prašytojais ir pašalpų gavėjais. Kita problema – trūksta artimo meilės, supratimo ir užuojautos.

„Iš trisdešimties valstybių pagal artimo meilę esame vos ne paskutiniai – naujausių apklausų duomenimis, tik 14 procentų Lietuvos žmonių teigia, kad gali pasitikėti savo artimu, kai šis rodiklis kaimyninėje Lenkijoje siekia 80 procentų. Yra ir kitas pavyzdys – kai trys Baltijos valstybės buvo pakviestos aukoti Sirijos pabėgėliams, Latvijos žmonės paaukojo 43 tūkstančius eurų, tris kartus už Lietuvą mažesnę Estijos – irgi panašiai, o Lietuvos – 14 tūkstančių eurų. Tai irgi daug ką sako“, – teigė R. Valatka.

R. Valatka įsitikinęs, kad skurdas – pirmiausia asmeninė, o tik po to – visuomeninė problema. Jis atkreipė dėmesį į naujojo popiežiaus Pranciškaus teiginius, kuris kalbėdamas apie skurdą taip pat jį siejo su asmenine žmogaus veikla.

„Per metus Lietuvoje įvairioms pašalpoms išmokama didžiulė 11–12 milijardų litų suma. Esu įsitikinęs, kad būtina stiprinti vidurinę klasę, nes atotrūkis tarp turtingųjų ir vargšų nuolat didėja.

Neseniai vykusiam žemdirbių suvažiavime buvo pasakyta, kad paskutinė Lietuvos karvė bus paskersta 2033 metais. Smetonos laikais Lietuva augino apie pusantro milijono kiaulių per metus, dabar auginame apie 800 tūkstančių ir to kiekio mums jau nepakanka, turime įsivežti kiaulieną iš užsienio“, – sakė R. Valatka.

„Mes turime būti nesentimentalūs ir žiūrėti į rodiklius. Dabar prabanga yra tarsi defektas, o skurdas laikomas nuo žmogaus nepriklausančia vos ne Dievo rykšte. Manau, kad pagrindinė problema – elgesio skurdas, kai žmogus įsikala į galvą, kad juo bus pasirūpinta, kad jo prasta padėtis – kitų rūpestis. Reikalinga aspiracijos kultūra, supratimas, kad gerovė ateis per darbą ir sveiką protą. Skubiai reikia permąstyti švietimo sistemoje, reikia gerinti amatų mokymą. Dabar drastiškai krenta švietimo kokybė, kuria Lietuva visada buvo stipri“, – sakė Seimo narys Mantas Adomėnas.

Visi pašnekovai sutiko, kad būtina kurti gerą investicinę aplinką, naujas darbo vietas, keisti švietimo sistemą, o politikams reikėtų išmokyti geriau dirbti, ieškoti naujų pažangių idėjų. Baigdamas diskusiją garsus šalies sociologas Vladas Gaidys sakė, kad statistika rodo gyvenimo kokybės gerėjimą Lietuvoje. Jis pateikė įdomų pavyzdį – lauko tualetų skaičių. Ne vienoje šalyje – Nyderlanduose, Austrijoje tokio dalyko net nėra, o Lietuvoje dar 2003 metais buvo 23 procentai tokių išviečių, šiuo metu jų skaičius sumažėjo iki 16 procentų. Vadinasi, gyvename geriau, labiau civilizuoti, bet problemų dar netrūksta.



Diskusijų dalyviai (iš kairės) R. Rudzakis ir R. Valatka.

A. Vaškevičiaus nuotrauka



E. Mildažytė.



M. Adomėnas.

SOCIALINIAI PATARIMAI

Patologinis lošimas: vis dar tikėtis pagauti sėkmę už skverno?

Dėl to, kad patologinis (t. y., asmenybę visiškai užvaldęs ir todėl nekritiškai vertinamas, nekontroliuojamu potraukiu virtęs) lošimas yra ne mažesnė problema, nei alkoholizmas ar narkotikų vartojimas, specialistai nebesiginčija jau seniai. Dėl šios bėdos, taip pat kaip ir dėl šalia paminėtų, žlunga šeimos ir karjeros, prarandamas turtas, bei, kas baisiausia, vykstant palaipsninei asmenybės degradacijai, prarandama dvasinė pusiausvyrą.

Visgi, lošimo yda yra gana paplitusi. Iš dalies dėl to, kad siūlomas legalus, lengvai prieinamas laisvalaikio praleidimo būdas derinamas su patraukliais aksesuarais – pradedant siūlomais nemokamais pietumis Jūsų miesto upėje plūduriuojančiame kazino-laive ir baigiant pasaulinio lygio žvaigždžių pasirodymais kazino sostinėje Las Vegas. Be abejonės, reikšmės turi ir tai, kad, skirtingai nei alkoholis ar narkotikai, lošimas iš esmės neturi akivaizdaus fizinio poveikio – tik psichologinį, todėl, viena vertus, yra lengviau nuslepiamas nuo pašalinių, kita vertus, visuomenėje dažnai vertinamas kaip mažiau kenksmingas.

Kaip ten bebūtų, nekontroliuojamų lošėjų yra gana daug ir lošimas jau seniai tapo viena iš mėgstamų šiuolaikinėje visuomenėje laisvalaikio praleidimo formų. Dėl jau minėtų priežasčių (prieinamumo, patrauklumo) lošimą renkasi ir vis daugiau pagyvenusių žmonių, kurie, savo ruožtu, yra bene patraukliausia klientų grupė šio verslo organizatoriams. Skirtingai, nei nuolat darbais užsivertę jų vaikai ar „laisvų“ pinigų neturintys, į gyvenimą dar tik besikabinantys, anūakai, šie žmonės paprastai turi ir laiko, ir santaupų, leidžiančių lankytis lošimo namuose. Tad nenuostabu, jog pagal statistinius duomenis, pagyvenusių lošėjų skaičius per šiek tiek daugiau nei 20 metų išaugo daugiau nei dvigubai (nuo 35 proc. 1975-aisiais iki 80 proc. 1998-aisiais metais, pagal University of Chicago National Opinion Research Center duomenis).

Be abejo, lošėjų yra įvairaus amžiaus, tačiau būtent pagyvenusių žmonių atveju, rizika įsivelti į priklausomybę nuo lošimo ir tiesiogine prasme pastatyti ant kortos (ar ruletės) savo finansinę ateitį bei emocinę gerovę yra pati baisiausia. Žinoma, daugelis žmonių iš tiesų vertina lošimą tik kaip laisvalaikio praleidimo būdą. Kita vertus, atitinkamai susiklosčius aplinkybėms, dažnas iš reguliariai laisvalaikį lošimo namuose leidžiančių žmonių gali tapti patologinio potraukio auka. *Pagrindinės priežastys, dėl kurių lošimas gali peraugti į patologinį paprastai yra šios:*

- Noras atsikratyti vienatvės bei nuobodulio, kuomet asmuo neturi jokių kitų socialinių igūdžių palaikymo galimybių (nedalyvauja jokiaje veikloje, neturi galimybės vaikščioti į renginius, neturi draugų). Šiai kategorijai taip pat priklausytų norintieji „pabėgti“ nuo kasdinių problemų ar išgyvenimų, tarkime, skyrybų ar artimo žmogaus mirties atveju. Tokie žmonės į kazino visų pirma eina pa-

bendrauti, užsimiršti bei pasilinksinti – ir net nepastebi, kaip palieka krupjė rankose mėnesinių ar net metinių pajamų dydžio sumas.

- Žmonės, „bėgantys“ nuo fizinio skausmo. Kaip bebūtų keista, atliekant apklausas, nemažai apklaustų sergančiųjų ir nuolat kenčiančių skausmą žmonių, besilankančių lošimo namuose, prisipažino, kad įtempta emocinė veikla bei adrenalino kiekis, gaunamas lošiant, jiems padeda lengviau kęsti skausmus.

- Kai kurie žmonės nuoširdžiai tiki, jog lošimo pagalba gali pataisyti savo pašlijusius finansinius reikalus bei užsitikrinti papildomų pajamų senatvei. Juos įkvepia pranešimai apie fantastiškas kitų laimėtas sumas. Net pralošę dideles sumas, jie nuolat bando „atsilošti“ ir klimpsta vis giliau į šį liūną.

Kaip kovoti su lošimo manija? Pirmiausia, visuomet derėtų atsiminti, jog lošimas – tik pramoga, o ne būdas netikėtai praturtėti. Neabejokite, kad lošimo namų savininkai pirmiausia siekia susikurti gerovę sau, o ne Jums. Jei planuojate vykti į kazino, iš anksto nuspręskite, kiek pinigų galite sau leisti pralošti – laikykite tai pramogos kaina. Pasiimkite tik tiek pinigų, kiek nutarėte. Atsidūrę netoli kazino esančių bankomato, apeikite jį iš tolo, kad nepasiduotumėte ūmioms pagundoms ištuštinti banko sąskaitą.

Vertinkite lošimą tik kaip vieną iš daugelio mėgstamų užsiėmimų. Neleiskite, kad jis taptų santykių su draugais bei šeimynykščiais pakaitalu ar būdu „pabėgti“ nuo problemų.

Perskaitykite šį straipsnį iki galo! Taip pat – ir bet kurią kitą pasitaikančią literatūrą, kurioje aptariami patologinio lošimo pavojai, o ne vien nepažįstamų žmonių pasakojimai apie stebuklingus laimėjimus kazino.

Kaip atskirti patologinius lošėjus nuo tiesiog kazino mėgstančių lankyti žmonių? Šie žmonės, be abejo, lankosi kazino ne dažnai, bet itin dažnai, praleidžia ten tiek laiko, jog dėl to neišvengiamai susiaurėja jų interesų ratas, prasideda konfliktai su namiškiais, nutrūsta santykiai su draugais. Ilgainiui pakinta jų suvokimas, dalykai, atrodo svarbūs, staiga nebetenka reikšmės: nesutvarkyti, apšnerkšti namai, paūmėjusios ligos, neapmokėtos sąskaitos jau nebedaro jokio išpūdzio. Užtat atsiranda naujų „projektų“ bei reikmių, kuriems prireikia vis daugiau pinigų – jie kaulijami iš namiškių arba skolinami iš banko, išparduodamas turtas. Slepama, kur ir kaip panaudojami tiek pinigai, tiek – laikas. Galiausiai, visiškai suprastėja psichologinė būseną, apninka nuolatinis nerimas, depresija, kurie vis gilėja, proporcingai didėjant prarandamam lošimo namuose turtui.

Kur kreiptis, jei Jus ar ką nors iš artimųjų apnioko ši blogybė? Nacionalinė patologinio lošimo taryba (National Council on Problem Gambling) siūlo kreiptis nemokamu, ištisą parą veikiančiu telefonu 1-800-522-4700, kuri ne tik išklausys Jūsų, tačiau taip

Ambasadorius Ž. Pavilionis JAV Kongreso atstovų paprašė paramos Juodojo kaspino dienos rezoliucijai



LR Seimo narys Arvydas Anušauskas (kairėje) ir LR ambasadorius JAV Ž. Pavilionis, minint Juodojo kaspino dieną, rugpjūčio 22 d. padėjo gėlių prie paminko komunizmo aukoms atminti Washingtone.

Rugpjūčio 22 d. *Heritage Foundation* instituto surengtoje apskritojo stalo diskusijoje Lietuvos Respublikos ambasadorius JAV Žygimantas Pavilionis supažindino jos dalyvius – Jungtinių Valstijų senatorių ir Kongreso narių patarėjus su svarbiausiais Lietuvos pirmininkavimo ES Tarybai tikslais ir uždaviniais. Molotovo – Ribentropo pakto pasirašymo dienos 74-ųjų metų išvakarėse vykusio renginio metu taip pat prisiminta ši liūdna sukaktis ir jos tragiškos pasekmės Rytų bei Vidurio Europai. Ambasadorius Ž. Pavilionis išreiškė padėką aštuoniems JAV Kongreso nariams, prieš keletą savaičių užregistravusiems rezoliucijos projektą, kuriuo siūloma paskelbti rugpjūčio 23-iąją atmintina – Juodojo kaspino diena Jungtinėse Valstijose, pagerbiant komunizmo ir nacių režimų įvykdytų nusikaltimų aukas. „Aš tikiu, kad JAV, būdamos laisvės ir demokratijos vertybių etalonu bei jų simboliu visoms pavergtom tautoms, aukščiausiu lygmeniu įvertins šį gėdingą sandorį, nulėmusį vieną tragiškiausių istorijos tarpšnių, kad ateities kartos žinotų ir prisimintų tuos siaubingus, milijonus gyvybių nusinešusius, įvykius ir niekuomet neleistų jiems pasikartoti“, – sakė Lietuvos ambasadorius, kreipdamasis į Kongreso atstovus ir ragindamas juos, sekant analogiškus sprendimus priėmusių Europos bei Kanados parlamentų pavyzdžiu, paremti Juodojo Kaspino dienos rezoliucijos projektą.

LR ambasados JAV info ir nuotr.



Remkime Draugo fondą

Nuo 1992 metų Draugo fondas padeda išlaikyti mūsų lietuvišką, katalikišką „Draugo“ laikraštį.

Prisiminkite Draugo fondą savo testamente. Keletas stambesnių palikimų užtikrins „Draugo“ laikraščio gyvavimą daugelį metų!

www.draugofondas.org

Draugo fondas 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629 • tel: 773-585-9500

pat patars, kokios paslaugos bei kovos su lošimo priklausomybe būdai Jums būtų priimtinausi. Panašiai, kaip alkoholizmo atveju, veikia nemažai anoniminių savitarpio pagalbos grupių, skirtų patologiniams lošėjams bei jų artimiesiems (pvz., Gamblers Anonymous, apie kurią daugiau informacijos galima rasti internete, www.gamblersanonymous.org). Priklausomai nuo valstijos, yra ir specialios, valdžios įstaigų išlaikomos, programos, skirtos padėti atsikratyti patologinio lošimo ydos. Tiesiog, kaip ir kitų priklausomybių atveju, svarbiausia yra apsipręsti žengti pirmą žingsnį sveiko, produktyvaus gyvenimo link.

Pagal amerikiečių žiniasklaidą parengė Vaida Maleckaitė



Apsilankykite „Draugo“ internetinėje svetainėje

www.draugas.org

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

■ **JAV LB Lemonto apylinės Socialinių reikalų skyrius** trečiadienį, rugpjūčio 28 d. 1 val. p. p. kviečia visus į PLC skaityklą, kur bus rodomas filmas „Pažaislio vienuolynas“.

■ **Rugsėjo 8 d. sekmadienį, 12:30 p. p.** Pasaulio lietuvių centro (Lemont) didžiojoje salėje Lietuvos Dukters ruošia metinius iškilmingus „Rudens pietus“. Meninę programą atliks jaunosios mūsų atžalos, veiks loterija, bus gardaus vyno. Iškilmingų pietų metu bus pagerbta PLC Moterų komiteto pirmininkė Alė Karaliūnienė. Kviečiami visi savo dalyvavimu paremti šios taurios Draugijos darbus. Vietas būtina užsisakyti iš anksto tel. 630-272-9131 (Gražina Kazėnienė) arba tel. 708-499-4845 (Aldona Rukuižienė).

■ **Rugsėjo 14 d., šeštadienį, Čiurlionio galerijoje** Jaunimo centre 7:30 val. v. – moksleivių sukurtų pašto ženklų, dalyvavusių konkurse Dariaus ir Girėno skrydžio 80-mečiui paminėti ir Čikagos lituanistinės mokyklos mokinių darbų parodos atidarymas.

■ **Rugsėjo 15 d. 11 val. r. Palaimintojo Jurgio Matulaičio** Lietuvių Katalikų misija kviečia visas nepelno siekiančias organizacijas, kurioms rūpi savanoriškas darbas ir tarnystė, dalyvauti mūsų Bendruomenės Mišiose ir tarnysčių mugėje, kuri vyks PLC kiemelyje (14911 127th Street, Lemont, IL). Tai puiki proga pristatyti savo organizacijos veiklą (rodyti nuotraukas, plakatus, dalinti lankstinukus, teikti informaciją ir t. t.) bei pabendrauti su žmonėmis. Misija parūpins stalus. Taip pat prašome at-

sinešti savo mėgstamą desertą, vaisių ar užkandį, o misija pasirūpins kitomis vaišėmis. Stalai bus paruošti sekmadienį ryte, tad atvykite jau 9 v. r., kad iki 10:30 v. r. pasiruošimo darbai būtų baigti. Stalai bus pažymėti organizacijų ir tarnysčių vardais. Būtina užsiregistruoti iš anksto el. paštu: matulaitismission@gmail.com arba matulaitismission@sbcglobal.net.

■ **Rugsėjo 22 d., sekmadienį, 12:30 val. p. p.** Lietuvių dailės muziejuje (PLC) dr. Sigitos Lipovienės knygos „Aukštuolių ažuolai“, kurioje rašoma apie partizanų Katliorių šeimą, pristatymas.

■ **Rugsėjo 22 d., sekmadienį, Jaunimo centro** moterų klubas pradeda naują sezoną ir po šv. Mišių visus kviečia į Jaunimo centro kavinę pasivaikinti mieliniais blynais. Savo apsilankymu paremsite lietuvišką kampelį – Jaunimo centrą.

■ **Rugsėjo 29 d., sekmadienį, 12:30 val. p. p.** Lietuvių dailės muziejuje PLC, Lemont – M. J. Šileikio ir Teofilio Petraičio parodos-konkurso „Toli nuo tėvynės“ atidarymas. Darbus pateikti galima iki rugsėjo 22 d. Tel. pasiteirauti: 630-257-2034.

■ **Dėmesio! Priimami Lietuvių Fondo** stipendijų prašymai. Registruotis ir pildyti 2013 m. elektroninę stipendijų prašymo anketą, kurią rasite LF tinklalapyje: www.LietuviuFondas.org (skiltyje „stipendijos“), galite iki **spalio 10 d.**

Tęsiasi vaikų piešinių konkursas, skirtas S. Dariaus ir S. Girėno skrydžio 80-mečiui

Pavasarij LR Užsienio reikalų ministerija paskelbė vaikų piešinių konkursą „Darius ir Girėnas: lietuvių žygis per pasaulį“. Jame pakviesti dalyvauti 4–12 metų užsienio lietuvių vaikai.

Konkursu vaikai skatinami prisiminti šią Lietuvos valstybei reikšmingą sukaktį, suvokti ir kūryboje atspindėti S. Dariaus ir S. Girėno skrydžio per Atlanto vandenyną svarbą, domėtis Lietuvos istorija ir jos mokyti.

**Prasidėjęs gegužės 1 d.,
konkursas tęsis iki š. m. lapkričio 30 d.**

Dalyvaukime!



ŠILUVOS ATLAIDAI IR PARAPIJOS POKYLIS

Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapija (6812 S. Washtenaw Ave., Chicago IL) kviečia visus dalyvauti kasmetiniuose Šiluvos atlaiduose, kuriuos ves Vyskupų konferencijos vicepirmininkas vyskupas Rimantas Norvila iš Vilkaviškio vyskupijos.

Šiluvos atlaidai prasidės rugsėjo 8 dieną, sekmadienį, 11 val. r. šv. Mišiomis. Savaitės dienomis šv. Mišios bus aukojamos 10 val. r.



Šiluvos atlaidus užbaigsime kitą sekmadienį, rugsėjo 15 d. 10:30 val. r. iškilminga procesija ir šv. Mišiomis. Iškart po Mišių parapijos salėje vyks metinis pokylis: muzikinė programa, sveikinimai, šventiniai pietūs ir loterija.

Šiais metais mūsų parapija švenčia 86-rius metus

Bilietus galite nusipirkti sekmadieniais po šv. Mišių arba darbo dienomis klebonijoje iki rugsėjo 8 d. Loterijos bilietai šaknelės prašome grąžinti iki rugsėjo 8 d.

Daugiau informacijos tel. 773-776-4600 (Audra).

PRENUMERUOKIME IR SKAITYKIME „DRAUGĄ“!



JAV LB Waukegan-Lake County apylinkės jaunimas ir naujasis valdybos pirmininkas Paulius Slavėnas (antras iš dešinės), šiauriečių Vasaros palydų šventėje, surengtoje praėjusį šeštadienį, rugpjūčio 24 dieną, Van Patten Woods parko pavėsyje.

Ramunės Lapas nuotr.

DRAUGAS
Mano laikraštis
nuolatinis,
patikimas,
mus rišantis.

**Spalio 27 d., sekmadienį, 1 val. p. p.
kviečiame į popietę su**

DRAUGU

Willowbrook pokylių salėje.

Lietuviškų dainų programą atliks Povilas Strolia (pitaras gitara). Bilieto kaina – 60 dol., studentams – 40 dol. Pokylio bilietus prašome užsakyti DRAUGO administracijos tel.: 773-585-9500.

Lauksime mūsų skaitytojų, jų draugų ir šeimoms narių, taip pat kviečiame lietuviškų organizacijų atstovus gausiai dalyvauti. Bus malonu pamatyti gerai pažįstamus ir visiškai naujus veidus!